

hoppla! O₂
MOBILFUNK & DSL

Andreas Tornette
Geschäftsführung

Jan Utratny
Shopleitung

Rote Reihe 10
in Garbsen

05131-477700
Hotline

Wir sind für Sie da!

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 1 4. Januar 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

E-Bikes bei Kelleraufbrüchen gestohlen

GARBSEN. Bereits in der Nacht von Donnerstag auf Freitag, 19. Dezember, wurde im Siriushof in zwei Mehrfamilienhäusern jeweils ein Keller aufgebrochen. Es wurde ein Prophete und Bianchi Elektrofahrrad entwendet. Hinweise auf den Täter liegen nicht vor. Der Schaden wird durch die Polizei auf insgesamt 5000 Euro geschätzt. Die Ermittlungen wegen schweren Einbruchdiebstahls wurden aufgenommen. Hinweise nimmt die Polizei Garbsen unter Telefon (05131) 4734515 entgegen.

Kanalbrücke an der Göxer Landstraße ist wieder freigegeben



Die beschädigte Brücke über den Stichkanal an der Göxer Landstraße ist repariert und wieder für alle Verkehrsteilnehmenden freigegeben. Foto: Stadt Seelze

SEELZE. Die Reparaturen an der Brücke über den Stichkanal an der Göxer Landstraße sind abgeschlossen worden. Die wichtige Verkehrsverbindung zwischen der Seelzer Kernstadt und der Bundesstraße 441 ist damit wieder für alle Verkehrsteilnehmenden nutzbar.

„Wir sind sehr froh, dass wir so schnell einen Fachbetrieb mit den erforderlichen Reparaturen beauftragen und die Brücke somit schnellstmöglich wieder für den Verkehr freigeben konnten“, sagt Stadtbaurat Dirk Perschel. Dies sei auch dank eines sehr guten und intensiven Austauschs zwischen dem Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt, in dessen Eigentum sich die denkmalgeschützte Brücke befindet, der für die Göxer Landstraße zuständigen Niedersächsischen Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr und der Stadt Seelze gelungen.

Die Kanalbrücke nahe der Bundesstraße 441 war am Montag, 18. November, bei einem Unfall beschädigt worden. Dabei prallte ein auf einer Ladefläche befindlicher Kran gegen eine der Brückenverstreben. Ein daraufhin beauftragter Sachverständiger hatte neben

dem Unfallschaden an dem Stahlträger weitere Mängel an anderen Bauteilen der Brücke festgestellt, die nicht von diesem Unfall stammen und die ebenfalls dringend behoben werden mussten. Seitdem war die Brücke zur Sicherheit zunächst für den Kraftverkehr und mit dem Beginn der Reparaturarbeiten auch für Fußgängerinnen und Fußgänger sowie für Radfahrende gesperrt.

Beschäftigte des kurzfristig beauftragten Fachbetriebs haben die schadhaften Bauteile in den vergangenen zehn Tagen ausgetauscht. „Ich möchte die tolle Arbeit der Beschäftigten des Stahlbauunternehmens SEH Engineering aus Hannover ganz besonders würdigen“, betont Dirk Perschel. „Ohne deren Einsatz bis in die späten Abendstunden wäre die Brücke keinesfalls noch vor Weihnachten wieder passierbar gewesen“, hebt der Stadtbaurat hervor. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Arbeiten und der umgehend erfolgten Abnahme der Brücke durch einen Statiker sowie durch die beteiligten Verkehrsbehörden können alle Verkehrsteilnehmenden die Brücke nun wieder passieren.

Garbsen blickt auf ein ereignisreiches Jahr 2025

Kulturelle Vielfalt, sportliche Höhepunkte und gemeinschaftliche Erlebnisse

GARBSEN (STP). Zum Jahresausklang wirft die Stadt Garbsen einen Blick auf das kommende Jahr: 2025 hält eine Fülle an kulturellen, sportlichen und gesellschaftlichen Veranstaltungen bereit. Von abwechslungsreichen Theaterstücken über spannende Gemeinschaftsfeste bis hin zu inspirierenden Umwelt- und Bildungsprojekten – „das Veranstaltungsjahr ist so vielfältig wie die Stadt selbst“, sagt Bürgermeister Claudio Provenzano.

Das Kulturbüro, die Stadtbibliothek und das Kulturhaus Kalle gestalten das kulturelle Programm mit einem breiten Spektrum an Theaterstücken, Lesungen, Konzerten und Kleinkunst-Abenden. Zu den Höhepunkten

zählen unter anderem der Auftritt „Best of Carrington-Brown“ am 31. Januar, das Musical „Und täglich grüßt das Murmeltier“ am 22. Februar und das Kinderstück „Don Quijote“ am 20. März. Weitere Highlights wie das Theaterstück „Ewig jung“ am 22. November sowie viele andere Aufführungen machen das Jahr zu einem kulturellen Genuss.

Neben der Kultur nimmt auch das gesellschaftliche Leben großen Raum ein. Das Sommerfest der Stadt am 14. Juni verwandelt den Rathausplatz in eine Bühne für ein besonderes Stadtfest. Vom 14. Juni bis zum 6. September wird der Rathausplatz mit der Veranstaltungsreihe GarbsenLIVE! wieder Schauplatz

zahlreicher Kultur- und Musikveranstaltungen, darunter auch die beliebte Comedy Night am 1. August.

Ein besonderer Moment im Jahr ist das Jubiläum „800 Jahre Schloß Ricklingen“, das vom 20. bis 22. Juni von den ortsansässigen Vereinen organisiert wird. Auch die Stadt Garbsen ist daran beteiligt.

Die Historischen Stadtteilstadien setzen auch 2025 die Erkundung der 13 Stadtteile fort. Zwischen April und September stehen Besichtigungen in Schloß Ricklingen (24. April), Frielingen (15. Mai), Altgarbsen (12. Juni), Osterwald Oberende (31. Juli) und Meyenfeld (28. August) auf dem Programm. Gemeinschaftsveranstaltungen wie das Nach-

barschaftsfest in Berenbostel und der Große Kalle-Tag am 10. Mai oder das Kinderfest zum Auftakt der Sommerferien am 2. Juli fördern das Miteinander und setzen lebendige Akzente im Stadtleben.

Sportbegeisterte sollten sich auf jeden Fall den GSC-Citylauf am 16. Mai sowie die Sportfestwoche vom 13. bis 17. Oktober im Kalender markieren. Mit Veranstaltungen wie dem Drachenboot-Fun-Cup im August und dem Beachvolleyball-Fun-Cup im Badepark am 5. Juli wird das sportliche Programm ergänzt.

Auch die Themen Umwelt und gesellschaftliche Entwicklung spielen eine wichtige Rolle: Der Ideenmarkt „richtig.gut.älter“ am 7. September und die Um-

weltmesse GREEN am 20. September laden zum Austausch ein. Mit Veranstaltungen wie der Kultour am 21. September, bei der verschiedene Gastgeber aus den Garbsener Stadtteilen dazu einladen, bei ihnen Station zu machen, um auf ihren Bühnen lokale und überregionale Kunst zu erleben, dem beliebten Meinfest im Stadtteil Auf der Horst am 13. September und dem großen Weihnachtszauber auf dem Rathausplatz im Dezember wird das Jahr stimmungsvoll abgerundet.

Das Veranstaltungsjahr 2025 unterstreicht Garbsens Vielfalt und Lebendigkeit. Ein vollständiger Überblick über alle Termine ist im Veranstaltungskalender der Stadt Garbsen unter www.garbsen.de zu finden.

XXXLutz bringt Menschen an seinen Weihnachtstischen zusammen und spendet 10.000 Euro

GARBSEN. Gemeinsam statt einsam: XXXLutz hatte bis zum Heiligabend den XXXL Weihnachtstisch in seinen Restaurants gedeckt – und schon vor Weihnachten war die gemeinsame Idee für ein ganz besonderes Gemeinschaftserlebnis ein großer Erfolg. „Die Resonanz auf unser außergewöhnliches Angebot ist überraschend groß“, sagt Andreas Haderer, Leiter der XXXLutz Gastronomie und Mitglied der Geschäftsleitung beim Möbelhandelsunternehmen: „Gerade in der Weihnachtszeit ist das ein echtes

Glanzlitz für ein gesellschaftliches Miteinander und die offenkundig wichtige Möglichkeit, aufeinander zuzugehen und besondere Momente mit Menschen zu genießen. Dass unsere Gäste das Angebot nutzen, zeigt uns, dass es wichtig ist, solche Treffpunkte in einem besonderen Rahmen zu schaffen. Wir haben es in unseren XXXL Restaurants gemacht und wollen die Idee weitergeben und unterstützen!“

XXXLutz spendet 10.000 Euro an die nebenan.de Stiftung, die gemeinnützige Tochter der Plattform nebenan.de, auf welcher sich mittlerweile

über 3,5 Millionen Nutzerinnen und Nutzer vernetzen. „Einsamkeit ist eines der großen gesellschaftlichen Probleme unserer Zeit. Besonders in der dunklen Jahreszeit kann eine gut vernetzte Nachbarschaft niederschwellig soziale Interaktion ermöglichen und dabei vieles bewirken. Dank der Unterstützung von XXXLutz können wir mit unserer Initiative ‚Wir Weihnachten‘ noch mehr Menschen zusammenbringen, ihnen Mut machen und den lokalen Einsatz der Menschen stärken“, sagte Katharina Roth, Geschäftsführerin der nebenan.de Stiftung bei der offiziellen Spendenscheck-Übergabe.

Bushaltestelle beschädigt

LETTER. Zwischen dem 20. und 21. Dezember wurden zwei Bushaltestellen in der Klöcknerstraße beschädigt. An den Haltestellen wurden die Glaseinfassungen

beschädigt. Es entstand ein Schaden von zirka 500 Euro. Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter der Telefonnummer (05137) 827115 entgegen.

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armabänder |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Ehrlich und einfach...

Feingold 77,80 € Zahngold 48,20 €
750 Gold 57,23 € Silber 0,84 €
585 Gold 44,64 € Versilbert 30,00 €
333 Gold 25,41 € Zinn 15,00 €

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

OM

Osterwalder Möbelhaus

Molkereistr. 68
30826 Garbsen/Osterwald
Tel. 0 51 31 - 5 15 50

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
www.wash-star-garbsen.de

TEXTILE AUTOWÄSCHE

AUTOWÄSCHE 10,90 €
INNENREINIGUNG ab 39,00 €
POLITUR ab 59,00 €

Wohnungsgenossenschaft Letter eG
Liebermannstraße 9 in 30926 Seelze-Letter

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der Genossenschaft ein gesundes und erfolgreiches 2025.

Wir freuen uns auf ein neues, gemeinsames Jahr.

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einen Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung n der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

Zur Verstärkung unsere Teams suchen wir zu sofort Pflegekräfte, Küchenhilfen und Bürokräfte m/w/d mit Medifox-Kenntnissen.

Seniorenhaus Steenfatt in Horst

Das Haus befindet sich in sehr ruhiger Lage am äußeren Rand des Ortes (Meyenfeld-Horst), in unmittelbarer Nähe des Naherholungsgebietes Horster See. Es verfügt über eine Sonnenterrasse, einen idyllischen Garten und ein geräumiges Gartenhaus, in dem auch gerne kleine Geburtstagsfeiern im Kreise der Familie durchgeführt werden können. Das Haus bietet Platz für **17 Bewohner** und besticht durch seinen überaus familiären Charakter. Insbesondere diese familiäre Umgebung macht den Charme des Hauses aus, das einige Bewohner/innen schon seit über 10 Jahren ihr Zuhause nennen.

Die monatl. Bewohnerelbstkosten liegen unter Berücksichtigung des Leistungszuschlages der Pflegekasse, nach §43c SGB XI, zwischen 1455 € und 1935 €

Schauen Sie doch einmal ganz unverbindlich vorbei.

Einen persönlichen Termin vereinbaren Sie bitte mit unserer Pflegedienst-Leitung, Herrn Frank Kaikowski, Telefon: 0 51 31 / 5 29 89

Weihnachtsfeier der Herzsportgruppen



OSTERWALD. Am letzten Trainingstag des Jahres ist es bei den Herzsportgruppen des SV Wacker Osterwald Tradition, gemeinsam bei einer Weihnachtsfeier das Jahr ausklingen zu lassen - gemütliches Beisammensitzen mit netten Gesprächen und schöner Musik. Die drei Musiker „Die Band von Neulich“ spielten Teile ihres umfangreichen Repertoires und trugen zur guten Stimmung bei. Spartenleiter Thorsten Lange (mit Weihnachtsmütze) bedankte sich bei den Ärzten, Übungsleitern, Verwaltung und Helfer mit Geschenken.

Foto: privat

Verein „49 on top“ bietet Wanderungen an

SEELZE. Die Gruppe „49 on top“ bietet moderate Wanderungen im Umfeld Hannovers an. Die erste Tour 2025 startet am Sonntag, 12. Januar, in Seelze. Auf einer zirka 14 Kilometer langen Rundwanderung geht es zum und durch das Naturschutzgebiet Almhorster Wald. Für unterwegs gilt „Rucksackverpflegung“, am Ende der Tour ist eine gemeinsame Einkehr vorgesehen.

Die Wanderer sind üblicherweise auf gut befestigten Wegen unterwegs, eine normale Kondition reicht dabei aus. Im

Anschluss an die entspannten Wanderungen besteht bei Kaffee und Kuchen Zeit zum Klönen. Wer gerne in der Natur unterwegs ist, moderate Wanderungen mit netten Menschen mag und zu der aktiven Generation über 40 gehört, oder auch schon einem guten Stück darüber hinaus ist, kann sich dem Verein anschließen. Gäste sind stets willkommen.

Weitere Informationen sind erhältlich nach einer E-Mail an Hannover@49ontop.de oder telefonisch unter (0170) 5150151 bei Peter Briel.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Samstag, 4. Dezember, 17 Uhr Vorabendmesse. Mittwoch, 8. Januar, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 12. Januar, 9 Uhr Heilige Messe.

St. Maria Regina: Sonntag, 5. Januar, 9 Uhr Familienmesse mit Sternsängern, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 8. Januar, 15 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Kaffee und Kuchen. Donnerstag, 9. Januar, 9

Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschließend gemeinsames Frühstück. Samstag, 11. Januar, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Raphael: Sonntag, 5. Januar, 11 Uhr Heilige Messe. Montag, 6. Januar, 18 Uhr Heilige Messe mit Sternsängern, anschließend Neujahrsempfang. Donnerstag, 9. Januar, 17 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 10. Januar, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 12. Januar, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier.

Stadt bedankt sich bei Einsatzkräften, Rettern und Pflegepersonal

GARBSEN (STP). Während der besinnlichen Weihnachtszeit, wenn die meisten Familien gemeinsame Zeit zu Hause verbringen, gibt es verlässliche Kräfte, die in unterschiedlichen Berufen das System am Laufen halten. Der unermüdliche Einsatz von Rettungskräften sowie Pflegerinnen und Pflegern das ganze Jahr über, aber vor allem während der Weihnachtsfeiertage, verdient höchste Anerkennung. Bürgermeister Claudio Provenzano hat jetzt persönlich Danke gesagt bei Polizei, Feuerwehr, Johannitern und den Altersheimen der Stadt. An der Dankeschön-Veranstaltung auf dem Weihnachtszauber auf dem Rathausplatz nahm auch Regionspräsident Steffen Krach teil.

„Ihr Engagement und Ihr selbstloser Dienst haben großen Einfluss auf das Wohlbefinden

und die Sicherheit der Garbse-nerinnen und Garbse-ner. Während der besinnlichen Weihnachtszeit, wenn die meisten Familien gemeinsame Zeit zu Hause verbringen, arbeiten Sie und sind stattdessen für andere da“, so Provenzano. Eingeladen waren diejenigen, die in diesem Jahr an den Feiertagen Dienst haben. Rund 80 von ihnen waren der Einladung gefolgt.

Mit auf der Bühne war auch Ilka Kreye, Leiterin der Polizeieinspektion Garbsen, die am Talk teilnahm und die Bedeutung der Polizei sowie der engen Zusammenarbeit aller Einsatzkräfte unterstrich. Kreye betonte, wie wichtig gegenseitiger Respekt und Wertschätzung im Alltag sind, um gemeinsam für die Sicherheit und das Wohl der Menschen einzustehen. Moderator Christoph Dannowski betonte,



Moderator Christoph Dannowski (von links), Regionspräsident Steffen Krach, Bürgermeister Claudio Provenzano und Polizeichefin Ilka Kreye sprechen gemeinsam ihren Respekt aus. Foto: Stadt Garbsen

dass die wertvolle Arbeit der Anwesenden jede und jede von uns eigentlich dazu veranlassen müsste, dankbar zu sein. Krach

und Provenzano riefen dazu auf, sich im Alltag mit mehr Respekt zu begegnen. Neben den warmen Worten für die Retter

und Pflegenden gab es auch noch Getränke und leckere Köstlichkeiten vom Weihnachtszauber.

möbel stau

Die Besten im Norden

bis zu
25%
Marken-Rabatt*

10%
zusätzlich
auf alles!

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG 05.01.

FRÜHSTÜCK AB 9 UHR

AUSSTELLUNG GEÖFFNET AB 10 UHR

VERKAUF AB 12 UHR

03.-05. JANUAR AKTIONSTAGE

MIT TOLLEM PROGRAMM AM SONNTAG

● Aktion Sonnenstrahl

Kinderarmut in Deutschland ist deutlich weiter verbreitet als bisher angenommen. Wir setzen uns ein, Kindern Chancen zu schenken!

● Kunst und Kultur

Entdecken Sie eine einzigartige Kooperation zwischen dem Kunsthaus Hannover und dem Concept Store Hannover

● Das GOP Variété ist auch diese Mal wieder mit dabei!

● Einmalige Designerdeals

Kunst, Kultur, Designermöbel

● Kochshow und Vorführungen

großes Showkochen mit BORA

● Hainhölzer Wintermarkt:

Schmalzkuchen, deftige Suppen, hausgemachte Liköre und Spezialitäten aus der Region

● Große Tombola für Groß und Klein

Eine Mitmach-Aktion für die ganze Familie

GOP.



concept store
möbel stau

mit Aktionen von:

muuto form1 THONET

SHOWKOCHEN BEI KÜCHEN STAUDE

Am **05.01.** verkaufsoffener Sonntag:

Besuchen Sie unsere Aktivküchen und lernen Sie die innovativen Kochfelder von BORA kennen!

Möbel Stau · Küchen Stau · Concept Store · Meelbaumstraße · 30165 Hannover



Theater für Niedersachsen
Warten auf'n Bus
Herzergreifende, todtraurige und zum Brüllen komische Komödie

Samstag, 25. Januar 19 Uhr
Forum IGS

www.garbsen.de/onlineickets

Stadt Kultur Garbsen

So erreichen Sie uns

Redaktion:
redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@maadsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@maadsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

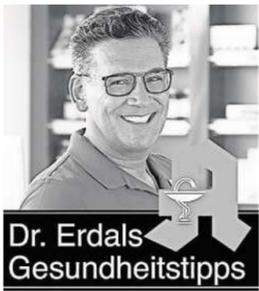
Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.



epaper.umschau-garbsen.de

* Für alle Rabatt-Aktionen gilt: Ausgenommen Prospekt-aktuelle Bestell-, Aktions-, Werbe- und Onlineware, Teppichböden, reduzierte Teppiche, bereits reduzierte Artikel, sowie die Firmen Louis Poulson, Tecnolumen, Artemide und gekennzeichnete Marken (roter Punkt). Nur für Neuaufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Vorteils- und Rabattaktionen. Keine Barauszahlung. Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis 29.02.2025.

Blasenentzündung beim Mann



**Dr. Erdal
Gesundheitstipps**

EINE ENTZÜNDUNG DER BLASE IST UNANGENEHM UND KANN MIT STARKEN SCHMERZEN EINHERGEHEN. MÄNNER SIND IN JUNGEN JAHREN SELTENER BETROFFEN ALS FRAUEN, DOCH IM ALTER STEIGT BEIHNEN DAS RISIKO FÜR EINEN INFEKT VON BLASE UND PROSTATA.

Die Erreger der Blasenentzündung (Zystitis) gelangen über die Harnröhre in die Blase. Meist handelt es sich um Bakterien, die sich an den Schleimhäuten der Blase anhaften und diese reizen. Da häufig auch die Harnröhre betroffen ist, spricht man auch von einem Harnwegsinfekt.

Die Symptome einer Entzündung sind bei Frauen wie bei Männern zunächst ähnlich: Zum ständigen Harndrang mit geringer Urinmenge und Brennen beim Wasserlassen gesellen sich oft Schmerzen im Unterbauch und im Becken. In einigen Fällen ist der Urin getrübt und riecht anders. Neben dem üblichen Brennen beim Wasserlassen kann insbesondere bei Männern der Stuhlgang mit Schmerzen im Dammbereich verbunden sein.

Kommt es zusätzlich zu Blut im Urin und Fieber, ist die bakterielle Entzündung akut. Wird sie nicht behandelt, kann sie auf die Nieren übergreifen und dort im schlimmsten Fall eine Nierenbeckenentzündung auslösen. Beim Mann ist eine Entzündung der Prostata (Prostatitis) möglich.

Vermehrte Harnwegsinfektionen oder Blasensteine treten mit Fieber und Schüttelfrost sowie einem ausgeprägten Krankheitsgefühl auf. In jedem Fall sollten die Symptome vom Betroffenen nicht auf die leichte Schulter genommen werden und von einem Arzt abgeklärt werden. Frauen leiden bekannterweise häufiger an einer Zystitis als Männer. Etwa ab dem 60. Lebensjahr nehmen die Infekte bei Männern zu. Dann sind sie etwa genauso häufig betroffen wie Frauen. Im Alter verursacht bei Männern häufig eine vergrößerte Prostata Probleme mit der Blase. Diese benigne Prostatahyperplasie (BPH) wird durch hormonelle Veränderungen verursacht. Die gutartigen Wucherungen engen die Harnröhre ein, die mitten durch die Vorsteherdrüse verläuft. Dies führt dazu, dass sich die Blase nicht mehr vollständig leeren kann. Die betroffenen Männer haben ein ständiges Völlegefühl der Blase mit einem ununterbrochenen Harndrang. In schweren Fällen geht der Urin jedoch nur noch tropfenweise ab. Der verbleibende Restharn in der Blase begünstigt das Entstehen von Entzündungen. Bei einer akuten Entzündung von Blase und/oder Prostata wird der Arzt Antibiotika verordnen. Die begleitenden Schmerzen können mit Wirkstoffen wie Ibuprofen gemildert werden. Treten Blasenkrämpfe auf, kommen auch krampflösende Medikamente zum Einsatz. Homöopathische Mittel sind nur bei unkomplizierten Reizungen und Infektionen ratsam. Ähnlich verhält es sich mit pflanzlichen Arzneien.

Um Blase und Prostata zu schonen, wird grundsätzlich dazu geraten, viel zu trinken. Zwei bis drei Liter täglich werden empfohlen, um Bakterien gründlich auszuspülen.

Treffen der Schlaganfall Selbsthilfegruppe

MEYENFELD. Am Montag, 6. Januar, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17.30 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei erreichbar. Hier kann man von den Erfah-

Projekt-Team spendet Wohnungslosen Wärme

GARBSEN. Im April schreiben sie ihr Abitur, doch im Augenblick fließt die Energie von drei Schülerinnen und einem Schüler des Johannes-Kepler-Gymnasiums (JKG) vor allem in ein ganz besonderes Projekt. Sie engagieren sich für wohnungslose Menschen, haben Geld für warme Kleidung und Hygieneartikel gesammelt, die sie einen Tag vor Weihnachten an Obdachlose übergeben haben.

Das Engagement ist aus dem Seminarfach entstanden, das die Überschrift Nachhaltigkeit trägt. „Wir waren uns schnell einig, dass wir zum Thema soziale Nachhaltigkeit arbeiten wollen“, sagt Naira Johanna Freytag, die mit Rojin Yayan, Palak Deep Kaur (alle 18) und Metehan Yusuf Celik (19) die 13. Klasse besucht und eine Arbeitsgruppe bildet.

BERÜHRENDE BEGEGNUNG MIT EINEM WOHNUNGSLOSEN

Dass die jungen Leute auf das Thema Obdachlosigkeit kamen,



Sozial engagiert: (von links) Rojin Yayan, Palak Deep Kaur, Metehan Yusuf Celik und Naira Johanna Freytag vom Johannes-Kepler-Gymnasium haben warme Kleidung für Wohnungslose gesammelt.
Foto: Julia Braun

hat mehrere Gründe. „In meinem Konfirmationsunterricht war mal ein ehemaliger Wohnungsloser zu Gast, der uns aus seinem Leben berichtet hat“, sagt Naira. Von ihm erfuhren die Teenager, wie schnell er nach einigen Schicksalsschlägen durch das soziale Netz fiel. „Das hat uns sehr berührt“, erinnert sich die 18-Jährige.

Ihr Mitschüler Metehan war einmal mit einem wohnungslosen Mann am Kröpcke in Hannover ins Gespräch gekommen. „Er hat mir gesagt, dass er sich häufig ausgegrenzt und nicht gesehen fühlt und dass das noch schlimmer ist, als Hunger zu haben.“ Menschen von der Straße mehr zu integrieren, ihnen Aufmerksamkeit und Respekt zu kommen zu lassen – das ist das Ansinnen der Abiturienten.

Auch wenn sie in Garbsen selten obdachlose Menschen erleben, beobachten sie doch regelmäßig junge und ältere Leute, die in Containern nach Pfandflaschen suchen. „All das hat uns den Impuls gegeben, aktiv zu

werden.“ Bei einem Weihnachtskonzert am Johannes-Kepler-Gymnasium verteilten sie Flyer, um ihr Projekt vorzustellen, und ließen eine Spendenbox herumgehen. „Da haben wir 400 Euro bekommen“, erzählen sie begeistert.

Auch von anderer Stelle erhielten sie Unterstützung. Einen Teil des Geldes wollten sie in Garbsens Sozialem Kaufhaus in Winterkleidung investieren. „Als wir dort von unserem Plan erzählten, hat das Team uns Waren im Wert von 50 Euro geschenkt“, sagen die Schülerinnen, die von dieser Großzügigkeit überwältigt waren. Monika Strauß vom Sozialen Kaufhaus war ihrerseits begeistert: „Ich finde es einfach toll, dass die junge Generation sich Gedanken über dieses Thema macht und sich engagiert.“

SCHÜLER HELFEN BEI AUSGABE DES FRÜHSTÜCKS

Die JKG-Gruppe nahm Kontakt zu der Einrichtung Mecki am Raschplatz in Hannover auf, eine Anlaufstelle für Menschen mit sozialen Schwierigkeiten, darunter auch viele Wohnungslose. „Wir haben uns mit den Sozialarbeitern getroffen und uns erzählen lassen, was sie am meisten benötigen.“ Dann ging es auf Einkaufstour durch das Soziale Kaufhaus, durch Discounter und Drogerien.

Um das Mecki und die Menschen dort kennenzulernen, fuhren die Schülerinnen und der Schüler am 21. Dezember nach Hannover und halfen bei der Ausgabe des Frühstückes, das der Kontaktladen der Diakonie für bedürftige Menschen anbietet. Am Montag, 23. Dezember, wa-

ren die vier wieder dort, um ihre Spenden zu verteilen. Damit soll ihr Engagement nicht beendet sein. „Wir überlegen, im Januar bei der Suppenküche zu helfen.“ Ihr Schulprojekt dient dem guten Zweck, aber die 18- und

19-Jährigen fühlen sich durch ihr Engagement beschenkt. „Es geht uns um Menschlichkeit“, sagen sie, „und wir haben bei unserer Arbeit selbst erlebt, wie viel Hilfe wir bekommen haben. Das ist ein ganz tolles Gefühl.“

Alkoholisierte Autofahrer leistet Widerstand

GARBSEN. Am Samstag, 21. Dezember, gegen 2.12 Uhr fuhr ein 24-jähriger Garbsener in der Alten Ricklinger Straße Ecke Gutenbergstraße mit seinem PKW gegen einen Ampelmast und verletzte sich leicht. Er beschädigte zudem beim Abbiegen in die Alten Ricklinger Straße einen geparkten Transporter. Dort fuhr er

unerlaubt weiter. Die Polizei konnte vor Ort eine Alkoholisierung des Fahrers wahrnehmen. Bei der Festnahme leistete er aktiv Widerstand und verletzte einen Polizeibeamten leicht. Der Fahrer kam aufgrund seiner Verletzungen in ein Krankenhaus. Die Polizei veranlasste dort eine Blutentnahme zur Feststellung des Alko-

holisierungsgrades. Ermittlungen ergaben zusätzlich, dass der Fahrer nicht im Besitz einer Fahrerlaubnis ist. Der Fahrer muss sich nun wegen Gefährdung des Straßenverkehrs infolge Alkohols, unerlaubtes Entfernen vom Unfallort, Fahren ohne Fahrerlaubnis und Widerstand gegen Vollstreckungsbeamte verantworten.

Brand in Wohnhaus in Altgarbsen

GARBSEN. Am Samstagabend, 21. Dezember, gegen 21.40 Uhr kam es aus bislang unbekannter Ursache zu einem Brand in einem Wohnhaus an der Lortzingstraße in Altgarbsen.

Anwohner meldeten, dass ein Zimmer im ersten Obergeschoss brennen sollte. Daraufhin wurden die Ortsfeuerwehre Garbsen alarmiert. Beim Eintreffen der ersten Einsatzkräfte an der Einsatzstelle war auf der Rückseite des Hauses Flammenschein, Funkenflug und eine Rauchentwicklung festzustellen. Zur Verstärkung wurden nun die Ortsfeuerwehren Horst, Meyenfeld und Schloß Ricklingen, die Einsatzleitwagenbesatzung der Stadtfeuerwehr und die Ortsfeuerwehr Berenbostel mit einer zweiten Drehleiter alarmiert.

Die Hausbewohner konnten sich aus dem Haus retten und kamen bei Nachbarn unter, wo sie auch vom Rettungsdienst betreut wurden. Die Feuerwehr setzte mehrere Trupps unter Atemschutz mit zwei Löschrohren von der Rückseite aus und im Inneren des Hauses ein. Die Flammen, die sich vom Bereich eines Balkons bis in den Dachstuhl gefressen hatten, konnten schnell unter Kontrolle gebracht werden. Anschließend



Die Flammen im Obergeschoss des Hauses in der Lortzingstraße konnten von der Feuerwehr schnell unter Kontrolle gebracht werden.
Foto: Feuerwehr Garbsen

wurde der Dachbereich auf mögliche Brandnester kontrolliert. Dazu musste zum Teil die Dämmung entfernt werden. Mit Wärmebildkameras und mit einer Drohne wurde kontrolliert, wo sich noch Wärme gestaut hatte und eventuelle Glutnester waren.

Gegen 23 Uhr war der Brand unter Kontrolle und die ersten Einsatzkräfte konnten die Einsatzstelle wieder verlassen. Gegen 0 Uhr konnte der Einsatz beendet. Die Polizei nahm die Ermittlungen zur Brandsache auf.

Bereits am Freitagabend war es in einem Mehrfamilienhaus

in der Liebermannstraße in Berenbostel aus unbekannter Ursache zu einem Brand mit starker Rauchentwicklung im Keller gekommen. Die Feuerwehren Berenbostel, Heitlingen und Stelingen sowie der Einsatzleitwagen der Stadtfeuerwehr wurden alarmiert. Die Polizei veranlasste die Hausbewohner zum Verlassen des Gebäudes. Die Feuerwehr ging mit einem Trupp unter Atemschutz zur Brandbekämpfung mit einem Löschrohr vor.

Der Brand konnte schnell gelöscht werden. Es stellte sich heraus, dass ein Kinderwagen gebrannt hatte.

Wanderungen mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Im Januar werden beim Kneipp-Verein Garbsen zwei Sonntagswanderungen von Hardy Wunder begleitet. Am 12. Januar geht es von Grasdorf durch die Leinemasch zum Aegi. Am Sonntag, 26. Januar, wird um den Altwarmbüchener See durch den Misburger Wald

bis nach Lahe gewandert. Beide Touren haben eine Länge von vierzehn Kilometern und Treffpunkt ist um 10 Uhr am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter. Gäste sind zur Teilnahme willkommen. Anmeldung sind möglich unter (05131) 92295.

ADN Schuldnerberatung e.V.!
Anerkannte gemeinnützige Stelle.
Kostenlose Beratungsgespräche
Terminabsprache: 05032-9678840

HÖRMANN-Garagentore
Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
Telefon 05043/91050

Keine Chance der Kriminalität.
Aufmerksame Mitbürger lesen die
UMSCHAU

1.500 GRATIS Parkplätze

So glücklich
WINTER-SALE
27.12. – 11.1.
die besten Deals und Schnäppchen

CCL CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppem • Parken • So einfach

„Wohnen mit Service statt Altenheim!“

Spüren Sie die besondere Atmosphäre, die uns von anderen Wohnstiften unterscheidet

WOHN PARK KASTANIENHOF

Am Mittelfelde 102, 30519 Hannover ☎ 0511 87 807-0

Wir laden Sie herzlich zur **Info-Veranstaltung am 18.01.2025 ein.**

Von **13:00-14:00 Uhr** erwartet Sie ein interessanter Vortrag zu unserem Konzept mit **Fragerunde.** Bei der anschließenden Besichtigung lernen Sie den Wohnpark Kastanienhof noch näher kennen.

WOHN PARK KASTANIENHOF

Am Mittelfelde 102, 30519 Hannover ☎ 0511 87 807-0

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 06.01. bis Sa. 11.01.2025

Schweinenacken mit Knochen 1 kg 4.99	Schweine-Bauch wie gewachsen 1 kg 4.29	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 6.99
Afrikanischer Wels, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 5.99	Rotbarsch ohne Kopf, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 5.99	Grillmakrele, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 3.99
Kartoffeln oder Zwiebeln, je 5 kg Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung je 1 kg = 0,67 3.33	Pomelos Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 Stück 1.29	Äpfel verschiedene Sorten Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.29
Birnen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.29	Teigtaschen „I Love Pelmeni Beef“ mit Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. 5.99	Lachsabschnitte für die Fisch-Suppe „Ucha“, tiefgefroren. 800 g Btl., 1 kg = 2,49 1.99
Körniger Frischkäse „Tvorog derevenskij“ 16% oder 30% Fett i.Tr. 600 g Pack., 1 kg = 5,99 3.59	Sauermilcherzeugnis „Smietana Polska“, 18% Fett, wärmebehandelt 400 g Becher, 1 kg = 3,99 1.59	Buchweizen mit Dampf behandelt 800 g Btl., 1 kg = 1,99 1.59
Schweinerippen geräuchert 100 g, 1 kg = 5,99 0.60	Krakauer mit Knoblauch „Uletnaja s tschesnokom“ grob, geräuchert 380 g Pack., 1 kg = 7,87 9.99	Nudelfertiggericht „Yum-Yum“, versch. Sorten je 1800 g Pack., 1 kg = 8,34 2.99
Würstchen „Sosiski Doktorskie“ eigener Art mit Trinkwasser 1600 g Pack., 1 kg = 6,25 0.60		SPARPAKET 30 PORTIONEN VERSCH. SORTEN 15.00

SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.

SPENDE
BLUT

www.drk.de

32790701_002024



Do 16.01.2025
15.30 - 19.30 Uhr

Seelze 30926 - Letter
Restaurant Hellas
Nico-Flatau-Platz 4

Mo 20.01.2025
16.30 - 19.30 Uhr

Garbsen 30826 - Frielingen
DRK KiTa „Farbenfroh“
Farlingsweg 10



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



TERMIN
IM UMLIEGENDEN

Vierstellige Spende für Yaves

LETTER (KÖ). Seit drei Jahren lädt Sophie-Marie Mariot von der evangelischen St. Michael-Kirchengemeinde zusammen mit ihren Geschwistern, Freunden und Helfern aus der Gemeinde am vierten Advent vor der Kirche zu Glühwein und alkoholfreiem Punsch zugunsten eines guten Zwecks ein. In den ersten beiden Jahren konnten sich zwei Kinderheime aus Hannover über jeweils 700 Euro freuen, in diesem Jahr erhält „Yaves-Kinderkrebshilfe“ e.V. aus Seelze das Geld. „Yaves“ wurde im Jahr 2017 von den Eltern des sechsjährigen Yaves gegründet, der damals an Krebs verstarb. Mit den Spenden unterstützt der Verein krebserkrankte Kinder und deren Eltern in der schweren Zeit



Vor der angestrahlten St. Michaelkirche versammelten sich am vierten Advent gut 100 Menschen, die für Glühwein, Kinderpunsch und Waffeln kräftig für den Verein spendeten. Foto: Kögel

der Behandlung, aber auch danach. Stolz 1032 Euro kamen an Spenden für Getränke und frisch gebackene Waffeln zusammen. Der Tausch „Bratwürstchen wie in den ersten Jahren gegen Waffeln“ lohnte sich,

so Sophie-Marie Mariot, denn 5 Kilo Teig waren nach einer Stunde aufgebraucht.

Interessierte können sich im Internet unter Yaves-Kinderkrebshilfe e. V. Hannover näher informieren.

Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone: Das sind die Gewinnerinnen und Gewinner

SEELZE. Der Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone ist mit der Ehrung der Siegerinnen und Sieger beendet worden. Die Gewinnerinnen und Gewinner erhielten für ihre vorbildlichen Beiträge ein Preisgeld.

Über den ersten Platz bei den teilnehmenden Gärten und ein Preisgeld in Höhe von 300 Euro konnten sich Renate und Fritz Dreyer aus Dedensen freuen. Den zweiten Platz mit einem Preisgeld in Höhe von 200 Euro belegte Gesa Rohde, während Sabine Schmidt 100 Euro für den dritten Platz erhielt. Bei den Balkonen entschied sich die Ju-

ry für den Wettbewerbsbeitrag von Sally McLaren, die für ihren ersten Platz mit 300 Euro ausgezeichnet wurde. 200 Euro für den zweiten Platz gingen an Daniela Schmedes.

Die Jury, gebildet von Jörn Herrmann von den Naturfreunden Seelze sowie vom Verein Letter fit, Petra Wurzel-Lellmann vom Naturschutzbund Garbsen sowie Ulrike Vogel von der Naturschutzbund-Ortsgruppe Seelze, stützte ihre Entscheidung auf klare Kriterien. Wichtige Punkte waren unter anderem eine große Vielfalt heimischer Pflanzen und zugleich die Abwesenheit invasiver Pflanzen. Zudem achteten die Jurymitglieder auf die Nachhaltigkeit der Gestaltung und darauf, dass die Gärten und Balkone Tieren einen Lebensraum mit geringen Störungen bieten. Der mit der Preisverleihung abgeschlossene Wettbewerb für naturnahe Gärten und Balkone ging auf einen gemeinsamen Antrag der Ratsfraktionen von Bündnis 90 / Die Grünen und SPD zurück. Organisatorisch wurde der Wettbewerb im Wesentlichen von Ratsmitgliedern von Bündnis 90 / Die Grünen umgesetzt. Wesentliches Ziel war es, Menschen in den Fokus zu rücken



Ausgezeichnet: Die Gewinnerinnen und Gewinner sowie Rats- und Jurymitglieder feiern gemeinsam den Abschluss des Wettbewerbs für naturnahe Gärten und Balkone. Foto: Stadt Seelze

und auszuzeichnen, die ihre Gärten und Balkone naturnah gestalten und damit einen Beitrag zur Biodiversität und zum Klimaschutz leisten. Gleichzei-

tig sollte der Wettbewerb für eine naturnahe Gestaltung sensibilisieren und Tipps für eine leichte Umsetzung auf der verfügbaren Fläche geben.

Möbel Staude und Küchen Staude laden ein zum extralangen Aktionswochenende mit verkaufsoffenem Sonntag am 05.01.

-Anzeige -

Willkommen 2025! Am extralangen Aktionswochenende vom 03. - 05.01. findet bei Möbel Staude, Küchen Staude und dem Concept Store der große Start ins neue Jahr statt. Zusätzlich gibt es mit dem großen Wintermarkt am Sonntag viele weitere tolle Aktionen!

Wintermarkt begrüßt das neue Jahr

Möbel Staude begrüßt das Jahr 2025 mit einem großen Wintermarkt mit allerlei handgemachten und stimmungsvollen Produkten. Natürlich hat auch die Aktion **Sonnenstrahl** wieder für ein buntes Kinderprogramm und Aktionen für den guten Zweck gesorgt.

Stöbern und Schlemmen

Wer vom Stöbern durch die Ausstellung oder die vielen Aktionen Hunger oder Durst bekommt, kann sich bei verschiedenen Partnern einfinden: Am Sonntag gibt es zahlreiche kulinarische Genüsse

für jeden Geschmack, von Erbsensuppe bis Schmalzkuchen. Am Samstag und Sonntag gibt es das umfangreiche italienische Frühstücksbuffet. Allerlei Partner präsentieren verschiedenste Dinge, von Deko-Artikeln über Kleidung bis hin zu Outdoor-Pools und Saunen.

Kochshows und Vorführungen

Bei Küchen Staude können Sie am Wochenende beim großen **Showkochen mit Bora** zu sehen. Zusätzlich gibt es wieder **Sonderpreise und Sonderrabatte zum extralangen Wochenende.**

Freie Fahrt für Spitzenangebote

Während der Jubiläums-Aktionstage können Sie kräftig sparen: Sie erhalten bis zu **25 % Aktionsrabatt und 10% Extra-Rabatt.** Auch der Concept Store hat Sonntag geöffnet. Hier gibt es die beste Auswahl an Designermöbeln und Accessoires und als besonderes Highlight eine Kunstausstellung.

Am verkaufsoffenen Sonntag: Frühstück ab 9 Uhr,
Öffnung der Ausstellung ab 10 Uhr, Verkauf ab 12 Uhr.

Möbel Staude, Küchen Staude & Concept Store,
Meelbaumstr., 30165 Hannover

Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

Teamarbeit rettet Leben!

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

Hast du Lust? Dann komm vorbei!

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

Ortsverband Hannover-Wasserturm
Kabelkamp 3, 30179 Hannover
Tel. 0800 0511-112
einsatz.hannover@johanniter.de



JOHANNITER



www.johanniter.de/
hannover-wasserturm

Carl Gustav Gevär-Schießen zum Abschluss des Jahres

LETTER (KÖ). Zu den von der Schützengesellschaft Letter gepflegten Traditionen gehört auch das Carl-Gustav Gevär-Schießen, zu dem vor allem Sponsoren und Unterstützer des

Vereins eingeladen werden. Mit der sogenannten Schweden-Mauser wird auf der Distanz von 50 m auf jagdliche Scheiben wie Bock, Überläufer und Fuchs geschossen, wobei die entspre-

chende Munition von den Böllerschützen des Vereins selbst hergestellt wird. In den drei Disziplinen sitzend, liegend und stehend Auflage werden jeweils fünf Schuss abgegeben.



Renate (links) und Manfred Bremer (rechts) gehören zu den Ideengebern des Wettbewerbs, bei dem Thomas Ruhkopf, Olaf Dahms und Marcel Schwart (von rechts) die ersten Plätze belegten. Auf Platz 5 kam der lettersche Vereinsvorsitzende Claas Harmsen (Zweiter von links). Foto: Kögel

Mit sehr guten 141 Ring gewann Olaf Dahms vom Präsidium des Verbandes hannoverscher Schützenvereine vor Thomas Ruhkopf von der Schützengesellschaft Letter (132) und dem stellvertretenden letterschen Ortsbrandmeister Marcel Schwart (129). Einen beachtlichen achten Platz belegte Stadtrat Steffen Klingenberg. Gute Mittelplätze erreichten sein Vorgänger Karsten Balzer, der CDU-Bundestagsabgeordnete Tilman Kuban und der Seelzer CDU-Stadtvorstandsvorsitzende Gerold Papsch.

Wichtiger für die Teilnehmer als die Ergebnisse ist alljährlich der Gedankenaustausch in gemütlicher Runde, wozu auch das Mettessen zum Abschluss beiträgt.

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17-21 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10-14 Uhr und von 17-20 Uhr.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauffolgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 4.1. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 41. Am 5.1. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 6.1. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 7.1. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18. Am 8.1. Kosmos-Apotheke im Planetencenter, Garbsen, Planetenring, Planetencenter. Am 9.1.

Kosmos im real, Garbsen, Nordwestzentrum, Havelser Str. 2-8. Am 10.1. Obentraut-Apotheke, Seelze, Hannoversche Str. 4

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiogasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE

DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Sonntag 7 Uhr, Telefon (05031) 960011.

Ein neuer Konvexspiegel erhöht das Sicherheitsgefühl am Bahnhof Letter

LETTER. Seit einigen Tagen sorgt ein neuer Konvexspiegel für ein verbessertes Sicherheitsempfinden in der Unterführung am Bahnhof Letter. Er ersetzt einen vorherigen Spiegel, der von Unbekannten zerstört worden war.

„Gerade in der dunklen Jahreszeit fühlen sich insbesondere viele Frauen an Orten wie dem Bahnhof Letter eher unwohl“, sagt Joyce Feig, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Seelze. Daher sei sie sehr dankbar, dass die städtische Abteilung Mobilität und Entwässerung den neuen Konvexspiegel gekauft hat und Beschäftigte des städtischen Betriebs diese zeitnah installiert haben. Dank des Spiegels könnten alle, die den engen Bahnhofstunnel passieren, nun wieder sehen, ob sich eine Person hinter der Abzweigung rund um den Treppenaufgang befindet.

Die Stadt Seelze hatte bereits im Jahr 2021 nach Rücksprache mit der Bahnhofsmanagement Hannover der DB Station & Service AG zwei Konvexspiegel durch Mitarbeitende des städtischen Betriebs anbringen lassen.

Die Installation geht auf einen Antrag der CDU-Ortsratsfraktion Letter und einen entsprechenden Beschluss des Ortsrates Letter zurück. Eine wesentliche Grundlage für diesen Beschluss waren Ergebnisse einer Umfrage des CDU-Ortsverbands zum Sicherheitsempfinden von Frauen im Stadtteil. Der Umfrage zufolge benannten viele der befragten Frauen die Bahnunterführung als einen Ort, an dem sie sich weniger sicher fühlten.

Bei einer Begehung der Bahnunterführung inklusive der Zu- und Abgänge zum Bahnsteig verständigten sich die Teilnehmenden aus dem Ortsrat, vom Polizeikommissariat Seelze und von der städtischen Fachabteilung sowie die damalige städtische Gleichstellungsbeauftragte Gabriela Giesche auf die Montage der zwei Konvexspiegel, die sie auch aus fachlicher Sicht als dringend erforderliche präventive Sicherheitsmaßnahme in diesem Bereich befürworteten.



Blick um die Ecke: Ein neuer Konvexspiegel trägt dazu bei, das Sicherheitsempfinden in der Unterführung am Bahnhof Letter zu stärken.
Foto: Stadt Seelze

„Ziel des neu installierten Spiegels ist es ebenfalls, bestehende Angsträume zu minimieren und das Sicherheitsgefühl der Passantinnen zu stärken“, betont Joyce Feig. „Neben baulichen Maßnahmen müssen wir auch weiterhin als Gesellschaft gemeinsam der bestehenden Gewalt im öffentlichen Raum entgegenzutreten. Ein erster Schritt ist, dass wir uns bewusst machen, dass es Angst im öffentlichen Raum gibt und wir alle dazu beitragen können, diese

zu minimieren“, ergänzt die Gleichstellungsbeauftragte. Für Betroffene könne es unter anderem schon eine große Unterstützung sein, wenn andere Menschen, die auf der Straße unterwegs sind, auf dem Nachhauseweg im Dunkeln die eigene Schrittgeschwindigkeit reduzieren, die Kapuze abnehmen oder die Straßenseite wechseln, um das Sicherheitsgefühl zu verstärken. Für von Gewalt Betroffene gibt es darüber hinaus diverse

Hilfsangebote: Alle, die selbst von Gewalt betroffen sind oder eine Person kennen, die einer Form von Gewalt ausgesetzt ist, können Sie sich jederzeit unter Telefon (05137) 1434696 an die Frauenberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt oder unter 116 016 an das bundesweite Hilfetelefon wenden. Beide Angebote sind anonym und rund um die Uhr erreichbar. In akuten Not- oder Verdachtsituationen können Betroffene direkt den Notruf 110 oder das Polizeikommissariat Seelze unter Telefon (05137) 827115 kontaktieren.

„Keine Akkus einwerfen“ – aha warnt vor falscher Batterieentsorgung

REGION. Besonders in der dunklen Jahreszeit kommen wieder mehr Batterien und Akkus zum Einsatz. Verständlich, denn häufig stellen die Energiequellen die sicherere Alternative zur Kerze dar.

In der Region Hannover warnt der Zweckverband Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) vor der falschen Entsorgung von Lithium-Ionen-Akkus und Batterien. Aus gutem Grund, denn fast täglich ereignen sich deutschlandweit Brandfälle durch falsch entsorgte Akkus und Batterien.

Lithium-Ionen-Akkus gehören seit Jahren zum Alltag: im Jahr 2019 kamen rund 12.700 Tonnen dieser Kraftpakete in Geräten wie Handys, Laptops, E-Bikes in den Umlauf, Tendenz weiter stark steigend.

Viele Verbraucher wissen jedoch nicht, dass jede dieser Batterien durch Beschädigung zum gefährlichen Brandauslöser werden kann. Ein Lithium-

ELEKTRO-FUNDGRUBE

Hausgeräte I. und II. Wahl

Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!

Mit unserem Aufmaßservice* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.

Königstr. 32
Badenstedter Str. 60
☎ 0511-31 99 12
☎ 0511-41 48 37
elektro-fundgrube-hannover.de



BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR

Agenturen für Arbeit in der Region Hannover stellen um auf ein terminiertes Angebot

REGION. Ab dem 15.01.2025 werden alle Dienststellen der Agenturen für Arbeit in der Region Hannover terminiert erreichbar sein. Termine können online oder per Telefon vereinbart werden.

Eine Arbeitslosmeldung kann rund um die Uhr online mit der Online-Funktion des Personalausweises erledigt werden und das anschließende Gespräch mit einem vereinbarten Termin

erfolgen. „Wir werden alle unsere Dienstleistungen weiterhin bereithalten. Berufsberatung, Arbeitsberatung und -vermittlung und auch Arbeitgeberangebote können weiterhin vor Ort, allerdings terminiert, genutzt werden. Wir gehen diesen Weg, um Wartezeiten für unsere Kundinnen und Kunden zu vermeiden.“, so Heike Döpke, Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur

für Arbeit Hannover. „Telefonisch sind wir für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer über 0800 45555 00 und für Arbeitgeber unter 0800 45555 20 erreichbar. Das Onlineangebot ist über die digitalen e-Services erreichbar: www.arbeitsagentur.de/eservices. Im Notfall können sich unsere Kundinnen und Kunden an die Agentur für Arbeit Hannover in der Brühlstr. 4 wenden (Öffnungszeiten be-

achten).“ Die Dienststellen der Agentur für Arbeit Hannover sind: Hannover, Barsinghausen, Burgdorf, Burgwedel, Garbsen, Laatzen, Langenhagen, Lehrte, Neustadt am Rübenberge, Springe, Wunstorf.

Das Jobcenter ist von diesen Änderungen nicht betroffen und kann keine Termine für Kunden der Agentur für Arbeit übernehmen.

ionen-Akku läuft, anders als etwa eine Alkali-Batterie, bei einer Beschädigung nicht einfach aus, sondern kann eine enorme Hitze verbreiten. Versuche haben gezeigt, dass auch speziell abgeschirmte Akkus dabei Temperaturen von über 1.000 Grad Celsius entwickeln können.

DOCH WAS TUN, WENN BATTERIE ODER AKKU IHREN DIENST QUITTIEREN?

Bitte nicht in die Restmülltonne. Die Geräte müssen nach ihrem Gebrauch in Batteriesammelbehältern im Einzelhandel oder auf Wertstoffhöfen mit abgeklebten Polen gesondert gesammelt und anschließend speziell behandelt werden. Mit der korrekten Entsorgung wird nicht nur die Umwelt geschont, sondern auch die Gesundheit der Mitarbeitenden geschützt. Denn: Nach wie vor sorgen die kleinen Speicher mit Lithium-Ionen-Akkus für Gefahrensituationen und Brände.

nen in den Abfallbehandlungsanlagen für Gefahrensituationen und Brände.

In der Praxis stellt sich die Situation jedoch anders dar. Da landen Lithium-Ionen-Batterien und -Akkus oftmals aus Unachtsamkeit oder Unwissen zur Entsorgung in der Restabfalltonne. Die unsachgemäße Entsorgung bringt die Beschäftigten von Entsorgungsbetrieben in Gefahr und verhindert außerdem, dass die in den Batterien enthaltenen Materialien recycelt werden können.

Aha nimmt Gerätebatterien, zum Beispiel aus Taschenlampen, Uhren und Radios an. Bis zu 30 Kilogramm an gefährlichen Abfällen können die Kundinnen und Kunden täglich kostenlos auf den Wertstoffhöfen der Region Hannover oder der Deponie Hannover im Sonderabfallzwischenlager abgeben.

Mehr Informationen: <https://www.aha-region.de/>

DAS BESTE ZUM SCHLUSS!

SILVESTER SALE

Laminat, Vinyl & Parkett

BIS ZU
30%
RABATT

Gültig bis 10.01.25

Angebote nur gültig für vorrätige Ware und in den Filialen bei sofortiger Mitnahme und nur solange der Vorrat reicht. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

ENDSPURT

Nur noch bis zum 10.01.2025

Unser Verkaufspreis, €/m² **18,99**

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m² **0,99**

Fußleisten passend, unser Preis €/lfm. **5,41**

Alles zusammen: **25,39**

KOSTENLOS

bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Sie zahlen nur €/m²

13,99

bodomoLAMINAT (8610)
Dekor Gateway Oak nature

- 8 mm Stärke | NK 32 | AC4
- Ideal für stark beanspruchte Räume
- Zeitloses Design für rustikale Atmosphäre
- Schnelle und einfache Verlegung
- Blauer Engel / Made in Germany

Gateway Oak creme (8609)

KOSTENLOS

bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Sie zahlen nur €/m²

29,99

RIGID-VINYL (100031514)
Dekor Summit Eiche grau

- 5,5 mm Stärke | Nutzschiene: 0,4 mm | NK 32
- Integrierte Korkdämmung
- Graue und natürliche Eichentöne
- Äußerst strapazierfähig und robust
- 100 % Wasserfest und pflegeleicht

Summit Eiche honig (100031515)

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr
Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT

AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung ★★★★★ 2021/22 LaminatDEPOT

IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 19x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippspringe, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

1779501_002624

14288AN

Kein Platz für Jesus?!



Esel und Ochs fanden sich schließlich auch an der Futterkrippe ein, in die das Jesuskind gelegt worden war. Foto: Kögel

LETTER (KÖ). Der Gottesdienst an Heiligabend mit dem Krippenspiel stand in der St. Michaelkirche unter besonderen Vorzeichen. Kirchenkreiskantorin Annette Samse musste nicht nur die etwa 35 Kinder und Jugendlichen beim Krippenspiel musikalisch am Klavier begleiten, sondern auch den erkrankten Pastor Andreas Hausfeld vertreten und zum Abschluss durch die voll besetzten Reihen zur Orgel hasten, um das Abschlusslied anzustimmen.

Zusammen mit den zahlreichen Helfern und Eltern, mit deren Hilfe auch das Krippenspiel einstudiert worden war, wurden diese Widrigkeiten gemeistert.

Etwas ungewöhnlich war der Beginn des Krippenspiels, als die Engel, die Hirten, Ochs und Esel, Maria und Josef in den als Bühne hergerichteten Altarraum zogen und immer wieder lauthals beklagten: Es gibt keinen Platz für Jesus.

Erst als der Ochs seinen Widerstand aufgab, dass sein Futtertrogtrog als Wiege für das Neugeborene genutzt wurde, nahm das Krippenspiel den gewohnten Lauf.

Wie immer konnten die Besucher die fantasievollen Kostüme bewundern, die gelungenen Masken der Tiere und den Gesang der Kinder, die immer wieder Szenenapplaus erhielten.

Weiterbildungsangebote für Unternehmen aus der Region

vhs Hannover Land bündelt Angebote zur beruflichen Weiterbildung unter neuer Marke

REGION. Wer seine Mitarbeitenden für den Job fortbilden möchte oder berufliche Weiterbildungsmöglichkeiten für die eigene Entwicklung sucht, findet bei der vhs Hannover Land inzwischen eine ganze Reihe von Angeboten. Die berufliche Weiterbildung ist neben der allgemeinen Bildung eine zentrale Säule der vhs Hannover Land und soll künftig noch weiter ausgebaut werden. Um diesen Ausbau weiter voranzutreiben, hat die vhs Hannover Land eine eigene Marke für die berufliche Weiterbildung entwickelt: vhsNEUE.

Unter der Marke vhsNEUE werden alle Angebote der beruflichen Weiterbildung zusammengefasst. Neben den renommierten Fortbildungen in Logistik und Elementarpädagogik umfasst das Angebot momentan Weiterbildungen in Digitalthemen und Sprache sowie Führungskräftetrainings, um

sich souverän in der Arbeitswelt von morgen bewegen zu können.

„Unser Angebot unter dem Dach von vhsNEUE hat zwei Besonderheiten“, erklärt Jonas Ette, der den Bereich bei der vhs Hannover Land in den vergangenen zwei Jahren aufgebaut hat. „Da ist zum einen die Nähe zu den Unternehmen vor Ort. Die Menschen aus Burgwedel, Garbsen, Neustadt, der Wedemark oder Wunstorf können ihre beruflichen Fähigkeiten trainieren, ohne lange Fahrwege in Kauf nehmen zu müssen.“

In kleinen Gruppen vermitteln die Dozentinnen und Dozenten nicht nur fachliches Wissen. Auch der Austausch und das Networking wird gefördert. Die Angebote von vhsNEUE sind speziell auf die Bedürfnisse der Unternehmen vor Ort und ihrer Mitarbeitenden zugeschnitten. „Bei uns können Sie bei-

spielsweise in Wunstorf-Luthe lernen, künstliche Intelligenz so einzusetzen, dass sie Ihre Arbeit erleichtert. Oder Sie besuchen ein Führungskräftetraining in Bissendorf in der Wedemark“, führt Jonas Ette aus. Auch wer sich beruflich im internationalen Umfeld bewegt, kann trotzdem lokal vor Ort „Successful Business Communication“ auf Englisch trainieren, beispielsweise in Burgwedel oder Garbsen. Logistiker aus der gesamten Region kommen schon seit geraumer Zeit regelmäßig in Neustadt zusammen, um sich am Campus Logistik fortzubilden.

Als zweite Besonderheit hebt Ette maßgeschneiderte Fortbildungsangebote hervor: „Unternehmen brauchen oft keine Fortbildung ‚von der Stange‘. Sie haben spezifische Anforderungen, was die Weiterbildung ihrer Mitarbeiter angeht. Wir bieten Unternehmen deshalb in-

dividuell auf sie zugeschnittene Angebote. Nach einem Vorgespräch mit dem Unternehmen suchen wir im großen VHS-Dozentenpool nach den passenden Experten, die diese Weiterbildung anbieten können. Die Schulung wird dann entweder inhouse im Unternehmen oder in den Räumen der vhs Hannover Land für mehrere Unternehmen gleichzeitig angeboten.“ Weitere Informationen zu vhsNEUE sind online unter www.vhs-neue.de zu finden. Jonas Ette steht unter Telefon (05032) 90144-25 oder per E-Mail an ette@vhs-hannover-land.de noch bis Ende des Jahres gern für Rückfragen zur Verfügung.

Danach widmet er sich einem neuen Projekt. Unter dem zukünftigen Geschäftsführer der vhs Hannover Land, Michael Beiderwellen, wird der Bereich vhsNEUE mit besonderem Augenmerk fortgeführt.

Kirche bei Kerzenschein

SCHLOSS RICKLINGEN. Die evangelische Kirchengemeinde Schloß Ricklingen lädt am Sonntag, 5. Januar, um 18 Uhr zur Kirche bei Kerzenschein ein. In der „Zeit zwischen den Jahren“ gibt es die 12 „Heiligen Nächte und Tage“, steht der geschmückte strahlende Tannenbaum in der Kirche noch an seinem Platz und erleuchtet die Kirche mit seinem Schein, die Krippenlandschaft ist noch aufgebaut, wunderbare Musik erklingt und ein Zur-Ruhe-Kommen, nur beim Schein der Kerzen, macht Freude. Zum Abschluss gibt es den traditionellen Kirchen-Tee.

Smartphone aus PKW gestohlen

GARBSEN. Am Freitag, 20. Dezember, zwischen 21.15 und 21.35 Uhr hat ein unbekannter Täter auf dem Parkplatz des Rathauses einen VW Touran einer Wunstorferin aufgebrochen. Aus dem Auto wurde ein Smartphone entwendet. Der Schaden wird auf ca. 654 Euro geschätzt. Ein Strafverfahren wurde eingeleitet. Hinweise nimmt die Polizei Garbsen unter Telefon (05131) 4734515 entgegen.



WIRTSCHAFT IN HAVELSE

HANDEL • HANDWERK • DIENSTLEISTUNGEN

enercity wird Hauptsponsor beim TSV Havelse

Lange Zeit spielte der TSV Havelse in dieser Saison ohne Sponsor auf der Brust, doch noch vor dem letzten Heimspiel gegen den Hamburger SV II begann eine neue Ära in Havelse. Das Energieversorgungs- und Energiedienstleistungsunternehmen enercity wird neuer Hauptsponsor des TSV Havelse. Das Unternehmen aus Hannover wird ab sofort auf der Brust der Havelser Trikots zu sehen sein. Neben dem Trikot wird enercity auch als Namensgeber der Haupttribüne, mit Bandenwerbungen und weiteren Aktionen eine breite Präsenz erhalten. Der Sponsoringvertrag läuft mindestens bis 2026. Mit enercity freut sich der TSV Havelse einen der führenden Energieanbieter Deutschlands als neuen Hauptsponsor an seiner Seite begrüßen zu dürfen. Der Schwerpunkt der TSV-Partnerschaften liegt weiterhin in der Region, weshalb die Zusammenarbeit den Beginn einer wegweisenden Partnerschaft markiert, die sowohl den Verein als auch die Region nachhaltig stärken soll. Mit enercity als neuem Hauptsponsor schreibt der TSV Havelse ein weiteres Kapitel in seiner Vereinsgeschichte.

„Wir freuen uns sehr, enercity als neuen Hauptsponsor präsentieren zu dürfen. Bei der Suche nach einem Hauptsponsor war es uns wichtig, einen Part-



Ab jetzt offiziell: Marketingleiter Marco Malcangi (links) und Havelser Sportdirektor Florian Riedel (rechts) neben Torben Engelking und Dominic Minz (sitzend) in der Mitte. Foto: enercity

ner zu finden, der auch zur Freude, dem Ehrgeiz und dem Teamgeist unserer Mannschaft in dieser Saison passt. enercity steht für einen positiven Blick in die Zukunft und nachhaltige Weiterentwicklung – Werte, die perfekt zu unseren Zielen beim TSV Havelse passen. Für die Weiterentwicklung unseres eingeschlagenen Weges ist enercity deswegen der perfekte Partner. Die Zusammenarbeit erfüllt uns mit Stolz, weil es zeigt, dass starke regionale Unternehmen an unsere Vision und unser Potenzial glaubt. Wir freuen uns auf die spannenden

Projekte im Rahmen der Partnerschaft“, so Florian Riedel, Sportdirektor des TSV Havelse.

Auch enercity zeigt sich begeistert über die neue Partnerschaft und Marco Malcangi, Marketingleiter bei enercity, erklärt: „Unsere Sponsoringstrategie fokussiert sich auf die Förderung regionaler Teams und engagierter Vereine, die sich im Sport und insbesondere in der Nachwuchsförderung hervorheben. Der TSV Havelse mit seinem Engagement und ambitionierten Zielen im Fußball ist ein idealer Partner für uns.“

Mit enercity an der Seite blickt der TSV Havelse optimistisch in die Zukunft und setzt ein starkes Signal für eine nachhaltige Zukunft. Die neuen Trikots für die Saison 2024/2025 wurden in Zusammenarbeit mit Nike nachhaltig produziert und exklusiv designt.

Die Produktion der Trikots lief über das Sporthaus Gösch. enercity bietet innovative Lösungen in den Bereichen Strom, Wärme, Wasser und Mobilität. Mit einem klaren Fokus auf Nachhaltigkeit und regionaler Verantwortung treibt enercity die Energiewende voran.

Der Jazzclub Garbsen präsentiert das Gabriela Koch Trio

HAVELSE. Das Gabriela Koch-Trio ist am Sonnabend, 18. Januar, auf Einladung des Jazzclubs Garbsen zu Gast im Kalle Kulturzentrum, An der Feuerwache 3-5. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist um 19 Uhr. Der Kartenvorverkauf hat begonnen.

Der kürzlich verstorbene Komponist, Arrangeur und Pianist Burt Bacharach, dem die Welt Song-Perlen wie Raindrops keep falling on my head, What the World needs now oder The Look of Love zu verdanken hat, gilt als einer der bedeutendsten Komponisten unserer Zeit, als Meister unvergesslicher Melodien. Viele davon schrieb er seiner Muse, der amerikanischen Soul-Ikone Dionne Warwick, auf den Leib und gemeinsam stehen sie für Musik, die Generationen begeistert hat.

Jazzsängerin Gabriela Koch, Pianist Achim Kück und Kontrabassist Peter Schwebs nähern sich dem Repertoire Bacharachs auf ihre eigene Weise – gekonnt und einfühlsam lassen sie die Geschichten hinter den unver-

gessenen Evergreens lebendig werden. Mit nuanciertem Ausdruck und großer Spielfreude zeigen sie, wie zeitlos und gegenwärtig Bacharachs Musik ist und liefern eine Hommage an einen der prägendsten Songwriter des 20. Jahrhunderts.

Karten für das Konzert Gabriela Koch Trio - „A Tribute To Burt Bacharach“ kosten 20 Euro,

für Vereinsmitglieder 15 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro. Reservierungen sind möglich per E-Mail an tickets@jazzclub-garbsen.de, im Internet auf www.jazzclub-garbsen.de und, soweit verfügbar, an der Abendkasse. Weitere Informationen, auch zum weiteren Programm, gibt es auf www.jazzclub-garbsen.de.



Das Gabriela Koch-Trio ist am 18. Januar zu Gast im Kulturhaus Kalle. Foto: privat

Vielfältiges Programm im Kulturhaus Kalle

HAVELSE. Das Kulturhaus Kalle bietet auch im neuen Jahr ein vielfältiges Programm mit unterschiedlichen Kursen an.

Das neue Kalle-Programm wird in den nächsten Wochen erscheinen. Besonders auf einen Kunstkurs für Kinder im Grundschulalter, der bereits im Janu-

ar startet, weist das Team des Kalle hin.

Der Kurs heißt: „Wintergold“ – es ist Winter, dunkel und kalt“. Die Kunsttherapeutin Barbara Gschwendtner leitet diesen Kurs und wird zeigen, wie die Malerei Gustav Klimts Farbe, Gold und Freude

in die triste Jahreszeit bringt. Die goldenen Ornamente, die Farben, die Porträts und die fließende Kleidung begeistern. Die Eindrücke der Kinder werden in verschiedenen Techniken mit unterschiedlichen Materialien wiedergegeben. Sie malen mit Gouache, Stofffarben, Acryl und mit viel Gold. Der Kurs findet fünfmal statt und endet mit einer kleinen Ausstellung der entstandenen Werke. Die Kurstermine sind freitags, am 10., 17., 24. und 31. Januar und am 7. Februar von 15.30 bis 17 Uhr.

Parallel dazu gibt es auch einen Kinder Töpferkurs zum gleichen Thema mit Andrea Roppelt. Die getöpfernten Werke werden ebenfalls ausgestellt. Der Kurs findet am Donnerstag, 16. und 30. Januar von 15 bis 16.30 Uhr statt.

Weitere Informationen sind erhältlich nach einer E-Mail an kalle@garbsen.de



ELEKTRONIK

Inhaber: Lutz Kiel
Radio- und Fernsehtechnikermeister
Hannoversche Str. 48 – 50
30823 Garbsen
Tel. (05137) 7 55 66
Fax (05137) 7 66 44
Mail: info@stein-multimedia.de

Elektrohaushaltsgeräte • Unterhaltungselektronik
Reparaturservice • Postagentur • Toto/Lotto

Ihr kompetenter, freundlicher Partner in allen Gesundheitsfragen



St. Georg Apotheke
Martina Jungnick-Hagel

Hannoversche Str. 51 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137-75996 · Fax 13659
www.st-georg-apotheke-garbsen.de
info@st-georg-apotheke-garbsen.de

Peter Philipp
Geschäftsführender Gas- und Wasserinstallateurmeister



KOENEMANN PHILIPP
HEIZUNG · SANITÄR

Rolf Koenemann GmbH
Waldstraße 45 · 30823 Garbsen
Telefon (05137) 87 50 96
www.peter-philipp.eu

Schmull & Kaiser GbR



Fliesenleger

Beratung
Planung
Verlegung

Schulstraße 25a
30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 - 87 44 45
Fax 0 51 37 - 87 44 46
Mobil 0170 / 882 76 96

WIR geben IHREM Alltag mehr



Wenn wir gehen, ist alles wieder schön!

Maler- u. Lackierarbeiten
Kreative Gestaltung
Traditionelle Handwerkstechniken
Tapezierarbeiten Bodenbelagsarbeiten



Inhaber Siegfried Rautenberg
Hannoversche Str. 78 · 30823 Garbsen
Tel. 0 51 37 / 54 45 Fax 05137 / 38 34
Internet: www.reckeworth-maler.de



Kundendienst Rohrreinigung Sanitär Heizung

UDE & SOHN

Am Sperrtor 2
30823 Garbsen
Tel. 05137 / 87 54 25
Fax 05137 / 87 54 20

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Sonntag, 5. Januar, 11 Uhr Heilige Messe mit Rückkehr der Sternsinger. Montag, 6. Januar, 18.30 Uhr Heilige Messe; 19.30 Uhr Bibliolog. Dienstag, 7. Januar, 9 Uhr Rosenkranzgebet; 19 Uhr Treffen des Kirchor-Teams. Mittwoch, 8. Januar, 15 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 12. Januar, 11 Uhr Heilige Messe. St. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 4. Januar, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 7. Januar, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 10. Januar, 14.15 Uhr Rosenkranzgebet; 15 Uhr Heilige Messe. Samstag, 11. Januar, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Müllcontainer in Brand gesetzt

BERENBOSTEL. Ein Anwohner entdeckte Freitagnacht, 20. Dezember, um 2.10 Uhr in der Liebermannstraße einen brennenden Müllcontainer und alarmierte die Feuerwehr und Polizei. Der Container konnte durch die Feuerwehr gelöscht werden. Der Container wurde durch das Feuer zerstört. Der Schaden wird auf ca. 500 Euro geschätzt. Ein Täter konnte vor Ort nicht festgestellt werden. Zwei unbekannte männliche Personen wurden beobachtet, wie diese sich vom Brandort entfernten. Diese seien zirka 20 Jahre alt, 170 bis 180 cm groß und seien dunkel gekleidet gewesen. Nach derzeitigen Ermittlungsstand wird von einer vorsätzlichen Tat ausgegangen. Ein Strafverfahren wegen Sachbeschädigung wurde eingeleitet. Hinweise nimmt die Polizei Garbsen unter Telefon (05131) 4734515 entgegen.

Johanniter-Weihnachtstrucker hat sich auf den Weg gemacht

Fast 5400 Pakete voller Lebensmittel, Hygieneartikel und Kindergeschenke wurden für bedürftige Menschen gespendet

HANNOVER. Noch im Dunkeln ging es los. Am Morgen des zweiten Weihnachtsfeiertages starteten um sechs Uhr früh in Wunstorf die Motoren, der Johanniter-Weihnachtstrucker machte sich auf den Weg. Das Ziel der 15 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer aus Niedersachsen und Bremen war ein Zwischenlager im rumänischen Bistritz, rund 1800 Kilometer weit entfernt. Tausende Pakete, gefüllt mit Grundnahrungsmitteln, Hygieneartikeln und Geschenken für Kinder brachten sie in nur zwei Tagen mit drei Lastwagen dorthin. Das eigentliche Zielgebiet des Johanniter-Spendenprojekts bleibt die Ukraine. In Bistritz wurden die Pakete an langjährige Partner der Johanniter wie das Deutsch-Ukrainische Forum übergeben. Sie organisieren zusammen mit bewährten Unternehmen den weiteren Transfer in die Ukraine. Mit an Bord des Weihnachtstrucks war Konvoileiter Christian Hoffer aus dem Ortsverband Wunstorf-Steinhuder Meer. Er engagiert sich schon seit Jahren für das Spendenprojekt und war schon dabei, als die Johanniter die Pakete noch direkt in die Ukraine bringen konnten, was seit Kriegsbeginn nicht mehr möglich ist. Er sagt: „Uns alle berührt dieses Projekt. Es ist uns eine Herzensangelegenheit dafür zu sorgen, dass die Pakete auch wirklich die Menschen erreichen, für die sie gedacht sind.“ Nach den ersten Kilometern schlossen sich auf dem Rastplatz Zweidorfer Holz auch Helfende aus Braunschweig und Salzgitter ihren ehrenamtlichen Kolleginnen und Kollegen aus Wuns-



Sind auf dem Weg nach Rumänien: Das Team des Johanniter-Weihnachtstruckers.

Foto: Johanniter/Frauke Engel

torf, Stade und Celle an. Johanniter-Landesvorstand Hannes Wendler war ebenfalls gekommen, um die Ehrenamtlichen zu verabschieden und ihnen eine gute Reise zu wünschen. Er sagte: „Ich bin immer wieder beeindruckt, wie viele Menschen Gutes tun wollen und sich engagieren. Das Herzstück des Johanniter-Weihnachtstruckers sind unsere vielen Ehrenamtlichen: ob auf dem Konvoi, in der Logistik oder bei den Packaktionen. Mein Dank gilt allen Beteiligten, Partnern, Spendern und Förderern dieses Projekts, die es Jahr für Jahr möglich machen, Menschen in Not zu Weihnachten ein Lächeln zu schenken!“ Seit Mitte November war zum 31. Mal bundesweit für den Weihnachtstrucker gesammelt worden. Insgesamt kamen dabei mehr als 48.000 Pakete zusammen. In Niedersachsen und Bremen mit 142 Sammelstellen steuerten Privatpersonen, Fami-

lien, Vereine und Unternehmen rund 5400 Pakete bei. Beim Weihnachtstrucker werden Kartons nach einer vorgegebenen Packliste gefüllt: Lebensmittel wie Mehl, Reis und Nudeln kommen ebenso mit hinein wie Seife, Zahnpasta und Zahnbürsten, dazu ein Spielzeug für Kinder und eventuell noch ein selbstgemaltes Bild oder ein persönlicher Weihnachtsgruß. Im Großraum Hannover beteiligten sich diesmal mit vielen anderen Weihnachtstrucker-Botschafter Matthias Brodow, SPD-Generalsekretär Matthias Miersch, das CCL in Langenhagen, der Lions Club Steinhuder Meer, der Rotary Club Hannover-Ballhof, VW Nutzfahrzeuge und die IGS Garbsen. Ein großer Teil der gespendeten Pakete ist nun in Rumänien. Einige der Päckchen konnten die Konvoi-Mitglieder vor Ort im Namen der Spenderinnen und Spender überreichen. Dazu sag-

te die Weihnachtstrucker-Projektbeauftragte Catharina Weibenborn: „Die Übergabe der Päckchen an bedürftige Familien in Rumänien war der Abschluss des Weihnachtstruckers und ein Highlight als Belohnung für das Engagement der ehrenamtlich Helfenden. Der persönliche Kontakt ist etwas ganz Besonderes und sorgt für eine besondere Stimmung im Team!“

Für alle, die 2025 mitmachen, für das Projekt spenden oder sich darüber informieren möchten, gibt es alle Infos zum Weihnachtstrucker hier: www.johanniter.de/weihnachtstrucker



www.johanniter.de/hannover

Telefon KundenserviceCenter: 0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)

aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49

*Beim Kauf einer Komplettbrille zahlen Sie nur die Fassung und ein Glas, das zweite Brillenglas mit gleichem Wert erhalten Sie im Paket dazu. Sie zahlen also nur 50% des Glaspaarpreises. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar. Nur gültig vom 01.12.2024 - 28.02.2025 und in teilnehmenden aktivoptik-Filialen. Verantwortlich für die Werbung: aktivoptik Vertriebs GmbH, John-F-Kennedy-Str. 26, 55543 Bad Kreuznach. Alle Informationen zur Identität und Anschrift der Geschäfte finden Sie unter <https://www.aktivoptik.de/filialen>.

Zahlreiche Fahrzeuge mutwillig beschädigt

SEELZE. Zwischen dem 20. und 21. Dezember wurden in verschiedenen Ortsteilen diverse Fahrzeuge beschädigt. In der Wilhelm-Raabe-Straße in Lohnde wurde die Heckscheibe und der linke Außenspiegel an einem BMW mit einem unbekannten Gegenstand beschädigt. In der Wunstorfer Straße, der Straße Am Steingrände und der

Wertstraße wurden Reifen zerstochen, die Scheiben beschädigt, bei einem weiteren Fahrzeug wurden mehrere kleine Einschusslöcher erkennbar, die Rückschlüsse auf eine Softairwaffe zulassen. Hinweise zu den Taten oder zu den unbekannten Tätern nimmt das Polizeikommissariat Seelze unter der Telefonnummer (05137) 827115 entgegen.

Medizin

Thema Nervenschmerzen

Ischias: Wenn der Schmerz auf die Nerven geht

Arzneitropfen behandeln Nervenschmerzen gezielt

Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umfangssprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen, die oft kaum auszuhalten sind. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.

Langes Sitzen am Schreibtisch oder im Auto, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagen zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen. Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv, der so dick wie unser Daumen ist und sich vom Rücken bis zum Knie verzweigt. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht

oder gereizt werden: Er sendet Schmerzsignale an unser Gehirn. Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein. Zeit zu handeln!

Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Überraschend: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung, denn sie bekämpfen meist Entzündungen. Anders die Schmerztropfen Restaxil, die speziell zur Be-

„Ich nutze das Produkt wegen meiner Ischiasschmerzen. Meine Nervenschmerzen haben spürbar nachgelassen.“

– Dagmar K. –



Der Ischiasnerv kann bis zu 40.000 Nervenfasern enthalten, die Informationen zwischen dem Gehirn und den Beinen transportieren.

handlung von Nervenschmerzen, wie z. B. bei einer Ischialgie, entwickelt wurden. So wird etwa der Arzneistoff **Iris versicolor** in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüftnerv

bis zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll wirkt **Cimicifuga racemosa**: Der Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz. Dabei bekämpft er Druck und Schmerz

in der Lenden- und Kreuzbein- gegend sowie längs des Ischias- nervs. Doch nicht nur das: Auch bei Taubheitsgefühlen verspricht er Linderung!

5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler *Iris versicolor* und *Cimicifuga racemosa* in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombiniert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

Das Beste: Die Schmerztropfen sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet. Nehmen Sie Ihre Schmerzen nicht länger in Kauf und fragen Sie in der Apotheke gezielt nach Restaxil!

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)
www.restaxil.de

Nervenschmerzen?
Natürlich Restaxil®



Restaxil®

Kompost braucht auch in der kalten Jahreszeit Pflege

Darauf kommt es beim Abdecken, Umsetzen und Lagern von Gartenabfällen an – Tipps fürs Kompostieren im Winter

Esorgt für fruchtbaren Boden, schnelleres Wachstum und kann den Ertrag erhöhen: organischer Dünger ist ein beliebter Gartenhelfer. Damit der Kompost gleich zu Beginn des Frühjahrs einsatzbereit ist, sollte man ihn jetzt winterfest machen. Dazu rät der Industrieverband Agrar (IVA).

Dabei geht es nicht nur darum, den Kompost vor Schnee und Regen zu schützen, sondern auch die Zersetzung des organischen Materials aktiv zu unterstützen. Drei Dinge sind dafür entscheidend: das richtige Maß an Feuchtigkeit, Wärme sowie die passenden Abfälle. Fünf Tipps, wie das am besten gelingt:

KOMPOST UMSETZEN

Die regelmäßige Versorgung mit Sauerstoff ist wichtig für den Zersetzungsprozess. Daher sollte man den Komposthaufen vor dem Wintereinbruch umsetzen, damit er noch einmal durchlüften kann. Dadurch kann sich Schimmel während der feuchten Wintermonate nicht so leicht bilden.

MÖGLICHT KLEINE GARTENABFÄLLE

Bei Gartenabfällen für den Kompost gilt: je kleiner sie sind, desto besser. Äste oder anderes großes

Gehölz sollte man vor der Kompostierung also zerkleinern. So kann der Zersetzungsprozess schneller beginnen.

DIE MISCUNG MACHT'S

Ein guter Kompost braucht beides: grüne Reste und braune Reste – und zwar am besten zu gleichen Anteilen. Zu den grünen Resten gehören etwa Rasenschnitt oder Küchenabfälle, die stickstoffreich und feucht sind. Braune Reste bestehen etwa aus trockenem und holzigem Material. Im Winter gibt es allerdings mehr braunen Abfall. Der Komposthaufen kann dadurch schneller austrocknen.

Um dies zu vermeiden, rät IVA-Expertin Regina Fischer, überschüssige braune Gartenreste zunächst in Kompostsäcken neben dem Komposthaufen zu lagern. Diese Reste könne man dann entweder „über den Winter sukzessive zusammen mit grünen Abfällen aus der Küche oder ab Frühjahr mit neuen grünen Gartenresten wie Rasenschnitt“ mischen und dem Kompost nach und nach hinzufügen.

KOMPOST ABDECKEN

Außer Feuchtigkeit beeinflusst auch die Temperatur die Zerset-

zung des Komposts. Denn die wird durch Wärme angetrieben. Damit die Wärme auch im Winter möglichst lange im Inneren bleibt, kann man den Komposthaufen mit luftdurchlässigem Material abdecken. Dafür eignen sich etwa Kartons aus Pappe oder Strohmatte.

Solierendes Material wie Folien sollte man besser nicht verwenden, denn das könnte die Sauerstoffzufuhr erschweren.

TURBO EINSETZEN

Ein Kompostbeschleuniger kann dafür sorgen, dass die Verrottung nach einem langen Winter deutlich schneller geht. Bis zum fertigen Kompost dauert es dann nur wenige Monate oder sogar nur einige Wochen – nicht wie sonst zehn bis zwölf Monate. So ein Kompostbeschleuniger besteht in der Regel aus natürlichen Zutaten. Außer Pilzen und Mikroorganismen enthält er oft auch Kalium, Stickstoff, Kalk sowie Hornmehl.

Damit der Beschleuniger gut funktioniert, ist die richtige Zusammensetzung im Kompost entscheidend. Wichtig ist ausreichend Feuchtigkeit, „denn schließlich unterstützt das Produkt nur den laufenden Prozess“, sagt die Expertin Fischer.



Vor dem ersten Frost setzt man den Kompost am besten um - dies verhindert Schimmelbildung. Foto: Christin Klose/dpa

So, Alter! Jetzt pass auf!

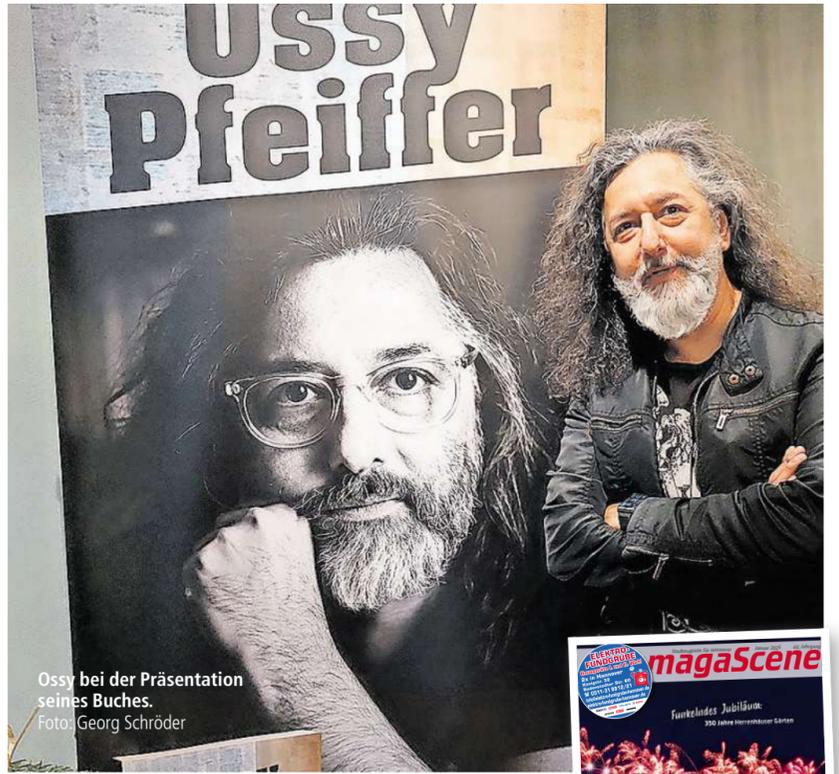
magaScene: OSSY PFEIFFER schreibt Geschichten

HANNOVER. Seit über 30 Jahren ist Ossy nun schon professionell im Musikgeschäft unterwegs. Er spielt mehrere Instrumente, hat in diversen Bands musiziert und tut das noch mit seiner Band Ignore The Sign, ist Produzent und betreibt einen sehr erfolgreichen YouTube-Kanal. Nun ist er auch noch als Autor unterwegs und hat soeben ein Buch veröffentlicht. „So, Alter! Jetzt pass auf!“ heißt es und gleich vorab – es ist gut geworden.

Ossy erzählt hier in seinem ganz eigenen Stil über diverse Erlebnisse seiner musikalischen Laufbahn. Insgesamt enthält das Buch 34 Kurzgeschichten, die super zu lesen sind. Da geht es um Karaoke-Veranstaltungen mit Kids im Frida Park Studio, die Zusammenarbeit mit Gunter Gabriel, beratungsresistente Tribute-Bands, die mit Monster Equipment im Studio auftauchen, als wären sie grad auf Stadiontour und Live-Stories aus seinem Musikerleben. Alles äußerst cool erzählt und mit viel Humor zu Papier gebracht. Auf



die Frage, wie es zu dem Buch kam, sagt Ossy: „Ich habe immer schon einzelne Dinge für mich aufgeschrieben, um sie einfach so sein und zu verarbeiten. Da gab es Lustiges, Absurdes und natürlich auch Ärgerliches, was einem so passiert mit der Zeit. Irgendwann kam meine Frau Anca dann auf die Idee und



Ossy bei der Präsentation seines Buches. Foto: Georg Schröder

meinte, ich solle das doch einfach mal als Buch rausbringen. Die Idee gefiel mir. Diese normalen Autobiografien fand ich immer eher langweilig. Diesen ganzen Drogen- und Saufverherrlichungskram hat man ja nun auch schon in tausend Variationen gelesen. Da dachte ich mir, mach doch einfach Kurzgeschichten. In der Corona-Zeit saßen wir dann alle meist nur rum und hatten nicht wirklich etwas zu tun und da dachte ich mir: Los jetzt! Ich habe geschrieben, und meine Bassist Lars Lehmann hat Korrektur gelesen.“

Auch ein Verlag fand sich schnell. Susi Duhme und Andreas Barthel aus Hannover haben ja bereits in ihrem RoBiDo-Verlag erfolgreich Bücher zu den Abstürzenden Brieftauben und Geier Sturzflug veröffentlicht und waren sofort mit dabei.

„Einen kleinen Teaser des Buches hatte ich tatsächlich auch schon auf der Trauerfeier von Werner Nadolny gehört. Ossy hatte die Geschichte über Werner und Jane, die auch im Buch zu finden ist, dort gelesen. Wir sind mega happy, dass es jetzt bei uns veröffentlicht wird, und es sind tolle Geschichten“, freut sich Andreas Barthel über die Kooperation. Als Bonus zum Buch kommt übrigens noch eine CD, auf der sich vier Songs befinden. Unter anderem auch die allererste auf CD gepresste Version von Anca und Ossys Stadionhit „96 alte Liebe“. Ein perfektes Gesamtpaket also, dass wir Euch hier auch gern ans Herz legen wollen. gss

Erhältlich ist das Buch mit CD ab sofort unter

www.legendeshop.de/ossy



Stadtmagazin für Hannover magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Mütter als Störfaktor

In **SORGERECHTSSTREITIGKEITEN** wird Frauen laut einer neuen Studie oft mit Vorurteilen begegnet

VON ALEXANDER STURM

BERLIN. Die Tochter ist vier Jahre alt, als sich Anna* vom Vater des Kindes trennt. Wutausbrüche hatte der Vater oft, doch nach der Trennung wird er auch körperlich übergriffig ihr gegenüber. „Ich habe Angst vor ihm bekommen“, erzählt sie am Telefon, die Schilderung des Falles beruht auf ihren Angaben. Als Anna zur Polizei geht, geht er vor Gericht. Es beginnt, was Anna als Odyssee vor dem Familiengericht beschreibt.

Der Vater will ein Wechselmodell, bei dem das Kind abwechselnd bei Vater und Mutter lebt. „Das wäre für unser Kind nicht gut gewesen“, sagt Anna. Therapeutin und Kindergärtnerinnen hätten das bestätigt. Doch der Richter habe auf den gerichtlich bestellten Gutachter gehört. Anna findet, dieser habe Gespräche verdreht, Details aus Beobachtungen weggelassen. Er beschreibt sie, die Mutter, als „bindungsintolerant“, wirft ihr vor, in einer „Symbiose“ mit dem Kind zu leben. Ihre Tochter habe vor Gericht immer wieder gesagt, dass sie bei der Mutter wohnen möchte. Anna wird Manipulation vorgeworfen. „Dieser Vorwurf ist kaum widerlegbar. Am Ende wurde mir vorgeworfen, dass ich Kindeswohlgefährdend bin.“

Das Sorgerecht bekommt der Vater. Auch heute, nach mehreren Jahren, sage die Tochter weiterhin, dass sie bei der Mutter wohnen möchte, sagt Anna. Aber darauf werde nicht gehört: „Ihre Meinung wird einfach übergangen.“

Laut einer neuen Studie handelt es sich bei Annas Fall nicht um einzelnes Versagen eines Fa-

miliengerichts. Erstellt hat sie der Hamburger Soziologe Wolfgang Hammer. Er engagiert sich im Netzwerk „In dubio pro infante“, das sich für eine bessere Qualifikation von mit Kinderschutz befassten Berufen einsetzt und die in Sorgerechtsprozessen verwendeten psychologischen Zuschreibungen anzweifelt.

Hammer hat die vom Netzwerk beklagten Missstände durch mehrere Studien belegt. Nun hat er Medienberichte über 154 Familienrechtsfälle aus dem Zeitraum 2008 bis 2024 untersucht und festgestellt: Es gibt ein Muster. Es zeigten sich „deutschlandweit gefährdende Mechanismen und Wirkweisen in familienrechtlichen Verfahren“, heißt es in der Studie, die dem Redaktionsnetzwerk Deutschland (RND) vorliegt. Mütter werden demnach bei Umgangs- und Sorgerechtsentscheidungen benachteiligt.

Im Zentrum der Studie steht der Umgang mit einer Annahme, die als wissenschaftlich überholt gilt und etwa in Leitfäden für Ärzte nicht mehr empfohlen wird: die absichtliche Entfremdung eines Elternteils vom Kind (Parental Alienation Syndrome, PAS). In der Studie heißt es, das PAS könne nach wie vor „einen zentralen Stellenwert bei Jugendämtern und in familienrechtlichen Verfahren haben“. Mütter würden dabei als „Störfaktor in der Beziehung des Kin-

des zum Vater“ dargestellt, die Kontakte zum Vater aus egoistischen Motiven einschränkten. Macht- und Kontrollverhalten von Vätern würde häufig ignoriert oder verharmlost.

In 147 der 154 analysierten Fälle werde beim Streit ums Sorgerecht von „Mutter-Kind-Symbiose“ oder von „psychischen Störungen der Mutter“ gesprochen, um etwa die Inobhutnahme von Kindern zu begründen. „Sobald die PAS-Vorannahme in familienrechtlichen Verfahren angewandt wird, besteht für Kinder und Mütter kaum eine Chance, dem zu entkommen“, heißt es in der Studie.

Mit diesen Mechanismen sah sich auch Marie* konfrontiert. Sie trennte sich vom gewalttätigen und trinkenden Vater ihrer Kinder. Erst habe der Vater keinen Kindeskontakt gewollt, doch als sie einen neuen Partner fand, sei er vor Gericht gezogen, erzählt sie am Telefon. Zunächst habe der Vater begleitet, dann unbegleiteten Umgang mit den Kindern gehabt. Irgendwann habe eine Tochter von Schlägen berichtet, sie habe Hämatome am Körper gehabt. Zum Vater habe sie nicht mehr gewollt.

Nun geht Marie vor Gericht, um die Aussetzung des Umgangs zu erreichen. Sie habe Anspruch vom Jugendamt und Kindergarten bekommen, sagt sie. Doch vor Gericht habe die Verfahrensbeiständige, die Minderjährige automatisch bekommen, gegen sie ausgesagt. Auch

hier sind die Vorwürfe: Manipulation und Bindungsintoleranz. „Ich wurde vor Gericht sogar einmal als geistig behindert beschimpft“, erzählt sie. Nicht dem Vater, sondern ihr seien Missbrauch und Kindeswohlgefährdung vorgeworfen worden. Die im Gutachten erwähnte Impulskontrollstörung des Vaters sei nicht erwähnt worden.

Ihm wird das Sorgerecht zugesprochen. Erst das Oberlandesgericht gibt Marie recht und stellt fest, dass das Urteil der ersten Instanz nicht mit den Unterlagen und Gutachten übereinstimmt. Doch auch das OLG urteilt, dass selbst gewaltbetroffene Mütter eine Bindungsintoleranz zum Vater zeigen müssen. „Es ist ein Skandal, dass frauenfeindliche, unwissenschaftliche Annahmen in unserem Rechtsstaat verwendet werden“, kritisiert Studienautor Hammer. Auf diese Weise werde Täter-Opfer-Umkehr betrieben. „Gewalt in Beziehungen zwischen Eltern und Kindern und Frauen und Männern wird dabei legitimiert.“

* Die Namen der betroffenen Frauen sind der Redaktion bekannt. Sie wurden auf deren Wunsch anonymisiert.

Vom gewalttätigen Ehemann und Vater getrennt, aber der bekommt vom Gericht das Sorgerecht zugesprochen: Laut einer Studie ist dies kein Einzelfall.

Symbolfoto: RDNE Stock/Pexels



Familienanzeigen

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein war Teil von unserem Leben.
Denn wird dies ein Blatt allein uns immer wieder fehlen.

Nach einem langen, erfüllten Leben verstarb meine liebe Mutter,
unsere gute Schwiegermutter, Schwägerin und Tante

Theresia Staeglich

* 23. Mai 1930 † 22. Dezember 2024



Sayed und Christiane Saket geb. Staeglich
Cyrine
sowie alle Angehörigen

30823 Garbsen-Havelse
Im Mailand 18

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 7. Januar 2025, um 11.00 Uhr von der Kapelle des
Marienwerder Friedhofes, Garbsener Landstraße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Bei Gott allein kommt meine Seele zur Ruhe
(Ps 62,2)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma



Marianne Hoffknecht

* 14. 12. 1931 † 18. 12. 2024

Claudia und Bob Jacobs
Oliver Jacobs und Julie Berggreen
mit Lily und Pippa
Benjamin Jacobs
Joachim und Maria Hoffknecht

Traueranschrift: 38667 Bad Harzburg, Pfarrer-Hackethal-Str. 39

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 8. Januar 2025,
um 12 Uhr von der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter
(Parkplätze Hölderlinstraße und Porschestraße) aus statt.

Anstatt von Blumen bitten wir im Sinne der Verstorbenen um Spenden für
das Kinder- und Jugendhospiz Balthasar in Olpe (Konto: Kolping Letter,
IBAN: DE 10 2505 0180 0011 0066 08,
Stichwort: Marianne)

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

Mein lieber Mann, unser guter Vater,
Opa und Schwiegervater hat uns verlassen.
Wir sind sehr traurig, aber unendlich dankbar für alles,
was wir mit ihm erleben durften.

Gerhard Hofer

* 22. Januar 1942 † 20. Dezember 2024

Deine Ingrid
Deine Jana mit Familie
Deine Katrin mit Familie

Traueranschrift: Ingrid Hofer-Sprüssel
c/o Henschel Bestattungen,
Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Statt Karten

Wir werden dich immer in unseren Herzen tragen.



Ruth Voigt

geb. Pawelski
* 19. 1. 1956 † 3. 12. 2024

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme
auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.
Es ist schön zu wissen,
dass man auch diesen Weg nicht allein gehen muss.

**Thomas Voigt
Jessica, Jens und Julia**

Letter, im Januar 2025

Du hast Spuren hinterlassen.
In unserem Leben, in unseren Herzen.
Spuren, die bleiben.

Ute Knigge

geb. Fünfkirchler
* 29.09.1954 † 20.12.2024



In Liebe
Dein Peter
Tissy und Nils
mit Leon und Lisa
Dennis und Vanessa
mit Carolin

Die Abschiedsfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137/73377

Margarethe Sommer

geb. Biester
* 2. 9. 1936 † 10. 12. 2024

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Elke und Ralf
Uwe und Ingrid
Helmut und Ulrike
Enkel- und Urenkelkinder
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift:
Elke Hartmann, Im Gümmerwald 1, 30926 Seelze

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 10. Januar 2025, um 12 Uhr in
der Kapelle des Friedhofs in Lathwehren statt. Anschließend erfolgt
die Beisetzung der Urne.

Ahlswald Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Ute Knigge

geb. Fünfkirchler
* 29.09.1954 † 20.12.2024

In liebevoller Erinnerung
**Heike und Bodo Fünfkirchler
mit Rebekka, Tim und Nic
Bernd und Marion Fünfkirchler
mit Timo, Svenja, Levi, Nils, Thea und Pia**

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
zwei Hände ruh'n, die einst so viel geschafft.
Wie schmerzlich war's vor dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alles lieben Dank.

Bernd Hörenz

* 28. Oktober 1947 † 20. Dezember 2024

Wir sind unendlich traurig.
**Margot mit Michaela
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis bereits statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt
in der Leineau in Schloss Ricklingen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979



Erinnerungen, die unser Herz berühren,
gehen nie verloren.

Wir trauern um meinen lieben Mann,
unseren guten Vater, Schwiegervater und Opa

Friedrich Martin

* 7. April 1941 † 22. Dezember 2024

In liebevoller Erinnerung:
**Heidelind Martin
Thomas und Stephanie Martin
mit Johanna und Vincent
Stefan Martin**

30827 Garbsen-Berenbostel, Hertzstraße 61

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Wir danken allen, die in Gedanken bei uns sind
und uns in dieser schweren Zeit unterstützen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Die Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir dich sehen können,
wann immer wir wollen.

Sina Marie Heise

geb. Lasnikow
* 28. 12. 1944 † 1. 12. 2024

Herzlichen Dank
sagen wir allen, mit denen wir unsere Trauer
und unsere Erinnerungen teilen konnten.

Claus und Lucienne mit Samira und Elisa
Martin und Carmen mit Niklas

Statt Karten
Traurig ihn zu verlieren,
erleichtert ihn erlöst zu wissen.
Dankbar, mit ihm gelebt zu haben

Hans-Jürgen Wießmann

† 24. Oktober 2024

Von ganzem Herzen danken wir allen,
die sich mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme in so vielfältiger
Weise zum Ausdruck brachten.

**Marianne Wießmann
und Familie**

Garbsen, im Januar 2025

Kommen Sie zu uns,
bevor Sie gehen...

Bestattungsvorsorge –
wir beraten Sie gern!

KRIEWALD Bestattungen
Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel. 05137-73377

Im Mittelpunkt unseres Handelns
stehen Mensch und Menschlichkeit.

**BEHRENS
BESTATTUNGEN**

Finanzielle Krisen verhindern!

Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der
Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!

Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!

Im Sterbefall sowie bei
Bestattungsvorsorge sind
wir für Sie da!

Hausbesuche für Gespräche in
gewohnter Atmosphäre

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter



Tag- und Nachruf
0511- 40 39 90

www.behrens-bestattung.de

info@behrens-bestattung.de

Als die Kraft zu Ende ging, war es kein Sterben sondern Erlösung.

Peter-Siegfried Nordsieck

* 19.06.1937 † 19.12.2024



Wir nehmen Abschied
**Hannelore Nordsieck geb. Randt
Holger und Claudia Nordsieck mit Familie
Nicola und Herbert Lettau mit Familie
Carsten Nordsieck mit Familie**

Für die gemeinsamen, glücklichen Jahre,
die wir erleben durften, sind wir sehr dankbar.

Heinz-Dieter Hoppe

* 26.01.1940 † 19.12.2024

In liebevoller Erinnerung
**Erika
Kerstin und Frank
Ann-Kathrin**

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis statt.

Ahlswald Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

Rat und Hilfe im Trauerfall

- Tag und Nacht
- Hausbesuche
- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Bestattungen auf jedem Friedhof
- In- und Auslandsüberführungen
- Eigene moderne Trauerhalle
- Trauerbegleitungsgruppen
- Bestattungsvorsorgekonzepte



Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.:(0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.:(0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.:(0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de



**Natur bewahren.
Mit meiner Spende.
Für unsere Heimat.**

Telefon 05527 914 111
www.sielmann-stiftung.de

Familienanzeigen

Es war für uns sehr tröstlich, in den schweren Stunden des Abschieds von unserer viel zu früh verstorbenen Schwester

Anke Hecke

† 21. November 2024

so viel Verwandte, Freunde, Kollegen, Nachbarn und Bekannte an unserer Seite zu haben, die mit uns trauerten.

Dafür sagen wir allen herzlichen Dank.

Unser besonderer Dank gilt auch der Trauerrednerin Frau Saskia Schenk und dem Bestattungsinstitut Henschel für die Gestaltung der Trauerfeier zu unserem Abschiedsgruß an Anke.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Hecke

Havelse, im Januar 2025

Dein Leben fand ein unerwartet schnelles Ende, doch die Spuren Deines Lebens, in Gedanken, Bildern, Augenblicken werden uns immer an Dich erinnern. Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.

Brigitte Rieger

* 30. März 1938 † 21. Dezember 2024

In stiller Trauer
Deine Familie

Memeler Straße 14, 30823 Garbsen

Die Beerdigung hat im Familien- und Freundeskreis am 02.01.2025 auf dem Friedhof Planetenring stattgefunden.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Aus dem Leben bist Du uns genommen, aber nicht aus unseren Herzen.

Nach einem erfüllten Leben ist meine liebe Mutter und Großmutter entschlafen.

Renate Nietert

geb. Scholz
* 23. 12. 1937 † 22. 11. 2024

In liebevoller Erinnerung:
Ralf
Wiebke und Lorenz

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 7. Januar 2025, um 12.00 Uhr in der Friedhofskapelle Seelze-Lathwehren, Stemmer Straße, 30926 Seelze, statt.

Unbescheiden Bestattungen, Richard-Lattorf-Straße 7, 30453 Hannover

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.

Wolfgang Jannek

* 19. Oktober 1938 † 23. Dezember 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Susanne und Henning Strahl
mit Lorenz und Karolina
Helga Rosendahl
sowie alle Angehörigen

TA: Susanne Strahl, Muswiller Weg 28, 30625 Hannover

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 7. Januar 2025, um 11.00 Uhr von der Friedhofskapelle des Waldfriedhofs Schloß Ricklingen (Straße: Lönsweg) aus statt.

Betreuung: Bestattungen Bühmann, Tel.: 05033-95000 + 05031-779.779

Stellenmarkt

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!
Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie!
Mengel Gabelstapler GmbH
Annabell Krauß ☎ 05131/446625
✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Stellengesuche Allgemein

Fliesenleger sucht Arbeit
Telefon 01 52 / 19 30 31 70

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Immobilienmarkt Angebote

Geben Sie Ihre
Immobilie in
seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden...

- Einfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke
- Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen

in und um...

- Garbsen
- Seelze

Für Sie vor Ort

Andre Zauske
05137 / 909713



Hannoversche
Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

Unsere Schatzkiste

Rosenhof
IMMOBILIEN

Blumenau Einfamilienhaus / 149 m² / 5 Zimmer / BA, 24,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024 **575.000 €**

Wedemark Einfamilienhaus / 148 m² / 6 Zimmer / BA, 23,00 kWh, Wärmepumpe, Kl. A+, Bj. 2024 **749.000 €**

H-Mittelfeld Eigentumswohnung / 84 m² / 3 Zimmer / BA, 71,00 kWh, Fernwärme, Kl. B, Bj. 2022 **399.900 €**

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
info@rosenhof-immobilien.de
☎ 0171 / 2 67 98 63

WERD' VEGAN FÜR DIE TIERE

WWW.EINHERZFURNUTZTIERE.DE

DEUTSCHER TIERSCHUTZBUND E.V.

Wohnungsmarkt Vermietung

K & M Fensterbau GmbH Meisterbetrieb

Kunststoff & Metallbau • Qualität aus Prinzip

Fenster • Haustüren • Wintergärten • Terrassendächer
Alle Produkte in Kunststoff, Aluminium oder Holz!
Rollläden • Markisen • Glasservice u.v.m. auf Anfrage.
Für Alt- und Neubauten.

Reparaturservice von Fremdprodukten

Besuchen Sie unsere Ausstellung: Hannoversche Str. 169, 30823 Garbsen

30926 Seelze • Tel. 05137/8776233 • Fax 8776228
E-Mail: km-fensterbau@t-online.de

Wohnungsmarkt Gesuche

Beamten Witwe sucht 2-3 Zimmer Erdgeschoss Wohnung mit Balkon und Keller in Lohnde oder Seelze. Eventuell mit Einstellplatz oder Garage Tel. 05137 91034

Hilfe, die weiter reicht.

Spendenkonto
DE47 3708 0040 0240 0030 00
Commerzbank Köln



Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der
UMSCHAU

WIR SIND FÜR KINDER DA.
OHNE WENN UND ABER.
HELFE SIE DABEI!
Save the Children

Liebe Verkäufer/Vermieter, bei uns sind Sie gut aufgehoben:

- Diskrete & kostenfreie Beratung
- Ihre Wünsche werden gehört!
- Sicherheit und 28 Jahre Erfahrung
- Tausende zufriedene Kunden

Wann kommen Sie zu uns?

05031 51880
info@rudnick-immobilien.de
rudnick-immobilien.de



Ihr fairer Makler
seit 1996

RUDNICK IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

Mit Ausbeutung oder mit Menschen?

Mit Menschen.

misereor
GEMEINSAM GLOBAL GERECHT

Veranstaltungstipps finden Sie in der
UMSCHAU

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich i. S. d. P.: Günter Evert
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Redaktionsleitung: Christian Kaufer
Fließtextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800 / 1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonabends gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 48.565 Exemplare
Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024.

ADA Auftragsvermittlung der Anzeigenblätter
BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Geschenkt: zweites Tablet* oder 100 €

Meine News.
Mein E-Paper mit Tablet.
Meine gemeinsame Lesezeit.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



Jetzt online abschließen: abo.HAZ.de/jetzt sichern
Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort:
Hannover (Lange Laube 10), Langenhagen CCL (Marktplatz 5), Neustadt (Am Wälhof 1), Burgdorf (Marktstraße 16)

* Als zweites Tablet erhalten Sie das Galaxy Tab A9+ gegen eine Einmalzahlung von 1 €.

Hannoversche Allgemeine HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Deutsches Rotes Kreuz

Ihre Spende hilft!
www.drk.de

Wir können so viel schaffen, wenn wir zusammenstehen.

Deutsches Rotes Kreuz e.V.
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07
BIC: BFSWDE33XXX

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

SM berliner stadt mission ev. kirche

Die Berliner Stadtmission hilft Menschen in Not. Helfen Sie mit!
IBAN DE67 3702 0500 0003 1555 00

DAUERTIEFPREISE

Bis zu **45%**
SPAREN!

MÖBEL
HEINRICH

HUKLA[®]
So will ich leben



  **INKL. Lieferung & Montage**



 **Wall-Away-Funktion 2-motorisch & Aufklapp-Funktion gegen Mehrpreis**

POLSTERGARNITUR, Stellmaß ca. 292x258 cm. Ohne Deko. 0364 0112 02



DAUERTIEFPREIS
3299,- 6729,-

ALT  **NEU**

Kostenloser Polstertausch beim Neukauf von Polstermöbeln, Polster- und Boxspringbetten ab einem Warenwert von 2.000 Euro.

Gilt nur für Neuaufträge.



 **RANZENMAXX**

SAMSTAG

11. Januar 2025 • 11-16 Uhr

Professionelle Beratung und Verkauf von über 400 Ranzen, Taschen und Rucksäcken für jedes Alter. **Inklusive** Kinderschminken und Glücksrad.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

 
Die Filiale **Bad Nenndorf** wurde auf Google mit 4,5 bewertet am 17.12.2024 | 2302 Rezensionen

Weitere Infos unter www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:   

MÖBEL
HEINRICH